

Тунъер Ъуъеноълу

Э Ю З Я Л Ч Я Л Я Р

(KADINCIKLAR)

cucenoglutuncer@gmail.com
tcucenoglu@hotmail.com

<http://www.tuncercucenoglu.com/>

ИШТИРАКЧЫЛАР:

<u>МЯЩТАБ</u>	- фашишя, 55 уашларында
<u>НЯРИМАН</u>	- фашишя, 35 уашларында
<u>ИНЬИ</u>	- фашишя, 25 уашларында
<u>ХЕЙРИЙЙЯ</u>	- фашишхананын сашибаси, 60 уашында
<u>АПО</u>	- евин бахызысы, 35 уашында
<u>ПАРЛАГ</u>	- чаучы, 30 уашында
<u>НЦСАМЯДДИН</u>	- Няrimanын dostu, 40 уашында
<u>ГЮЗЯТЧИ РЦШТИ</u>	- 45 уашында
<u>СИДГИ</u>	- Няrimанын qardashы, 35 уашында
<u>1-сі мңштари</u>	
<u>2-сі мңштари</u>	
<u>3-сі мңштари</u>	
<u>4-сі мңштари</u>	
<u>5-сі мңштари</u>	
<u>6-сы мңштари</u>	
<u>7-сі мңштари</u>	
<u>ЭЯНЬ ГЫЗ</u>	- 16 уашында

Hadisяllyar 1983-сі ildя Ankara фанішханасында өш verir.

Sol тяяфда girіш қарызы. Қарының ұсташа «ХЕЙРИЙЯ МАШАЛЛАЩ АДЫНА ЯН ЙАХШЫ ЕКСТРА-ЛУКС ЕВ – МЦШТЯРИ ЭЯЛ БЯРИ» сюзлары уазылтыши lıvıhı vurulub. Гылан түштірілірин ісіри daxil olmasы үчүн шишилі arakasмя вя bir қары...

Qonaq отаында bir divan, ұзяринде radio, qrammaфон (вя уа тағпітофон) вя телефон олан стол var. Divardan ұзың-ұзляр эюрміши шыkilli халча асылтышдыр.

Тәсргөрсиз ал иля уазылтыши «Giriш min liradir» сюзларі гюзя чагрыг. Отип уапында мятбая ұсулу илия чап олунмуши «Дахили Ишляр Назирлийинин ямриня ясасын salonda oturtaq gadaандыр» йазысы асылмышдыр.

Qарышыдакы divarda уағы boyғa илия сякілтіш su прarii зювгсцзлүйң нимунясидир. Сағ тяяфда bir soba, sobаның уапында bir қары, қарының изяринде 1 гяқтама үазылтышдыр. Отаын giriш қарызының уапында ikinci тягтавяуя чыхан pillякын var. Pillякының уапында VC вя OO үазылы башқа bir қары...

Ы ШИССЯ

Birinci шякіл

Ano divanda уаттышдыр. Цетүндя уогъан var. Мышил-тышыл xoruldayыр. Yuxarыдан sяs-күү, gurultu ешидилир: Hұсатмаддин гязабли сяси вя Няриманың щюнкүрттің. Няриман pillякынlaрдяң ашыр, опиn arхасынса da уарысырақ Hұсатмаддин эюрәнір. Ano ойаның дәріщал ауаға qalхыр. Hұсатмаддин юзүпін bi halыndan utanaraq башмайны Няримана атыр.

- НЯРИМАН - (ганаз үемяниш arапы қарышиданlардан) *Vay anam, vay, vay, vaaay!*
- АПО - *Yеня ня oldu, Nяriman?*
- НЯРИМАН - *Щейван обын, щейван!*
- АПО - *(yuxudan оуаптава чалышы)* *Васы, ня oldu?*
- НЯРИМАН - *(яllarini гюоя qaldыры)* *Allah башува юзден бойда даш салсын. Юлясян сяни! Bir яппяк веряниң тарылmasын, inshallah! Bu адамың уатынта girmяkdan ауаqlarymda тақят qalmadы. Шам кими ярийиб, чюпя дюндем. (choх gүclү gюorqың) Башымы гашымаша вахт тапмырам. Vallah hяkimя getмяуя qorxuram. Bi юкццен хяrcini тян чякірам. Qарның тян дойузdururam, Allah сяzasыны versin, inshallah. Йumruq вурмайна бах. (Anonun yenidян yuxuya getдийини эюрәнір). Ширин yuxumdan oyatды тяні. Bir az уатым деуя дішпітмяуя imkan vermedi, yumruqladы.*

Ням дя hara гыldи. Вашыма, гюзгүтә, qarnыта, sinятыя (уавашса уихагыуа). Эңьцн чохду get boks еля. Йетимнян ня ишин вар? Сынтар-сынтар пязявынәин сапы қынвя istayir. (hadisяллары шиширдялларык алатама баштайыр) Ви уазыq, kimsяsiz адамнан пя istayirsan ахы? Вилирят, bu ялаф юлтасы тяпя бу дңийада ращатлыг олмайыаг. (yenidяn атайараq) Онсуз да һяг шеу эңнц-эңндиан баналашыр. Салыш, вуруш, уеня bir өгөш. Paltar yuyana pul, уетмяуя pul, Хейрийяяя вер... Bezdим һяуатымдан, bezdim, ucандым. (Anonin yatдыбыны гюргүр) Ви пя, а?

- АПО - (чеврильяллак) Ня oldu, баъы?
- НЯРИМАН - Qulaq asмыrsan тяпя?
- АПО - Неся уянi qulaq asмыram?
- НЯРИМАН - Sяп ня ахмаг adamsan? Бир саатдыр дярдими данышырам, о ися йатыб. Буна бир бахын. Мян bu siozлari havaya данышырам?
- АПО - (яспяяуяллак) Няр гун basы...
- НЯРИМАН - Апо, biz сяni buraya niuya гытirdik, һя? Мяним дя дярдимя qulaq asmadыqdan sonra ай щейван, сяп няяя лазымсан?
- АПО - Сакит ол, дайан эюрцм... Niuya аъыын тутур? Нягифі алый дост адыйнан миндирмисяя беливя. Alan сяп, atan сяп, бяуянымирсан вур тяпийи далына.
- НЯРИМАН - Далына тяпик вур демяк асанды. Ай getди ща...
- АПО - Gedяr basы, gedяr.
- НЯРИМАН - Getмяz. Мян бясладиyim кесиүя уахшы bяяджам.
- АПО - Сапым, һяриф getmiwdi. Arxасынса qacдын “гыл, atma тяни” deяя yalvardын. Halbuki, “qurtuldum” deyib нязир-нийаз вермиялийдин.
- НЯРИМАН - (dцишпүр) Щя, олан-олуб, кечян-кечиб, Апоо... Кечяня эңзяшт дейярляр. Diovran чох дяйишилиб, Апо! Pis, уахшы уеня неся olsa kishidi. Йазыг qадын kishisiz пейляяя bilär? Щеч олмаса истираштат эңнц бир йердя kinoяа гедирик. Вах yaz гылir. Парка эедяяйик, йеллянъяяя, машиналара миңирик. Кечян ил апармышды?.. Йадындан чыхыб?
- АПО - (няся демяк istayir) Ня ися...

- НЯРИМАН - Де гюгцт.
- АПО - Bax қызын orta тұктыблидір. Сіңсіз белә yaramaz bir adamla Lunaparka getмяуін онун хошуна эялір?
- НЯРИМАН - (*prart halda*) О һылға шақдыры... ня демяк истяйирсан?
- АПО - Бялқя дя ... щяля ушагдыры... амма бязи шейляри артығ айлы көсір... мянъя хошуна гәлмяз...
- НЯРИМАН - Вашқа kimi тарым? De гюгцт нормал адам тұнімдя kinoya, parka gedэр? (*dүниңпүр*) Siqaretin var?
- АПО - Szähr-szähr...
- НЯРИМАН - Сяня ня вар...
- АПО - Bir strakan чау белә ічмәдин.
- НЯРИМАН - Di uzatma, ver әюрцм...
- (*Ano bir siqaret чыхагыр, uzadыр, yandырыр.*)
- НЯРИМАН - Bax, Апо. Bayaq ня дедин? Qov getsin. Сянья пийя onu qova bilmirяд?
- АПО - Ня bilim, басы.
- НЯРИМАН - Ня qадынын bir dostu yoxmu bu xarabada? Апо, dost var, dүштін var. Мян ona «getмя Hqsam» demясрыдим, dalыndan bir тұрғын дя vursayдым алым тяпя ня deyirди? «Bax, bir dostu сахтайса bilmərdi, hərif qacыb getdi». Баям мян о qядыр acizяд, Апо? Бу сюз-сюзбяты дюзя билмярам?

1-ci түштігінде ғылыми жаңылар. Алардың мисиясынан көрсетілген көңіл-кеңілдіктер.

- АПО - Elin сюзүля іш гюоясқсан, басы. Ня deyirlər, desinlər.
- НЯРИМАН - Демяк асандыр.
- АПО - Elin сюзүля юзүпц пянярядян атағасан?
- НЯРИМАН - О іш өштөр...
- АПО - Вашқасы varмы, басы? Axырда hamысы eyni қарыдан чыхыг. Madam ki, bacarmysan или гован кими гов эетсин. Щялар шей сяндян асылыдыр.
- НЦСАМЯДДИН: - (*yuxagыдан*) Nrimalaaan! Nrimalaaan! Hardasan?

- НЯРИМАН - Yenя bawladы, sяni partlamайа дىшисян.
- НЦСАМЯДДИН - Qяhвя ня oldu?
- НЯРИМАН - Unutduq, гюordып ыштыма ня гяldи? (*qарынып юпция чыхараq қышығыыр*) Parlaaaq... Bibi, bi-i-i! Sяня... Sя-ня... Tez ha teeze!
- Ano уогъаны уылдырыгын.*
- 1-ъи мщштири - Hansы пюмрядя чалышыг?
- АПО - (*Nяrimanын hiddatlandiyini anlayaraq*) Yuxudan тязя durub.
- НЯРИМАН - Sяhяr-sяhяr...
- 1-ci тцштири - Би iшіп сяhяri var ki...
- НЯРИМАН - Чалыштырам.
- 1-ci тцштири - Бир дяqıqяlik iwdi...
- НЯРИМАН - Чалыштырам dedim.
- 1-ci тцштири - Xяstяsяnsя bu ышқа iш...
- АПО - Чых get, bir saat sonra гялжыян. Щяля ачылмамышыг.
- 1-ci тцштири - (*inad edяrrяk*) Пулума миннат...
- НЯРИМАН - Ay qardash, dцкапы hяля ачтатышыq.
- 1-ci тцштири - Ачыqдыr ki...
- НЯРИМАН - (*bяrk яsяblyiaшяяk*) Ня гядяр ки, дярсини вермайиблар чых эет.
- 1-ci тцштири - Pulumuz pul deyil?..
- НЯРИМАН - (*Иtяlyаяяk*) Эет дейирляр сяня, чых get.
- 1-ci тцштири - Сапыт, бахмаг da олмаз?
- НЯРИМАН - Олмаз, олмаз! Чых get. (*onu vuraraq*) Чох қызыштысан su ич.
- 1-ci тцштири - Дялисян?
- НЯРИМАН - Ня olacaq bu kишi millятinin aqibятi? (*deyinяrrяk tualetя эirir*) Fikri-zikri yalныз...
- НЦСАМЯДДИН - (*sяsi galir*) Nяrimaaan!

- НЯРИМАН - (*qayyidyb*) Burda belə rahatlıyım uoxdu. Allah юлдұрсцн тәні, ғаным qurtarsын.
- АПО - (*ona xatyrladaraq*) Еля демя, ғызын var ахы... (*Nariman uixagыуа чыхыг*)
- ИНЬИ - (*1 нюмрәли otaqdan чыхыг*) Ramazan dumbulu kimi ня gurultu salмысыз?
- АПО - Йеня йата билмядин?
- ИНЬИ - Ня yatmaq? Qıňlat elymädik ki, eva getmädik. Сәһияя қадар gurultu – баъырты юлдұрдң bizi.
- АПО - Bax indi patron гялсаяк. Мян isя hяля дя отабы уыныштыратышам. (*tyalsik stolun үстүндәki qыгынтылары уега tiokır, гяндәбәт тағылты иля дүшир*)
- ИНЬИ - (*диксиняряқ*) Горхдум ки... Корсан, эюрмәрсян?
- АПО - (*uzadaraq*) Тялясирым. Patron indi гялсаяк. (*Xeyriyyanın səsini təqlid edərək*) Saat ooooon oldu. Дювлат тәмурлары да артыг ишдядирляр. Мяні мәфлис етмяк истяйирсиниз?
- ИНЬИ - (*gюzлərinи ovuuduraraq*) Ня олуб, ня хябәрди? Сәһияин эюзң инди ачылыб. Ня тищягібазлыгдыр?
- АПО - Bayaq biri гялмишdi. Nariman onu...
- ИНЬИ - Тяbii ki qovdu. (*аылма ня isя гялir*) Bu ген patron su almaq үчүн harasa gedсаяк? Уяqin ki, tez гяллар. Ай, anam...
- АПО - Bilmək olmaz. (*bu dəfə sobanы yapыndakы tашапы уега salыr*)
- ИНЬИ - Юлдүссақсан тәні.
- АПО - Bila-bila etmədim, басы. (*kibritla sobanы yandырыгы*) Sən дя тыг олмамыш qorxursan. Ваша дүштүгят сяни.
- ИНЬИ - Guya тән sяni lap ваша дүштүгят.
- АПО - Mynam ваша дүштүяусяк hec bir iшim yoxdur. Xarice gedя bilsaydim burda ня итим азмышды. (*rola girir*) İndi Liviyada мян дя bir вяу olmuşdum. Altımda mersedes, башымда түккүр рараq. Millat vyrkili kimi гялжидим кандимизя. Дярдими тязялямя, басы.
- ИНЬИ - Buraya гялган гүндән hec getmədin?

- АПО - Hara?
- ИНЬИ - Kändä...
- АПО - Getmərdim, İnci vasym, getmərdim. Hansı ңzlä gedim axы? Намы еля bilir ki, мян хариъдайым. Bizim yerlilärđan гюргян olar deyəndə ңrəyim aъзыма эялир, vallah. Birdə ki, йазыг anam хяcalatđan юлар. O namussuz Cavad яlimdən ңчбеш җəriyи də alыb тяni aldatды. «Нювбяя durmaя ehtiyac уох» dedi. Səni Liviyaaya гюндягсяуят. Няля də гюндярир.
- ИНЬИ - Besh ildir ki ișci nüvbərsinя durmusan.
- АПО - Olan olub, кечяп кечів. Adamын адамы...
- ИНЬИ - Bu Parlaqын башы йахшы ишляйир.
- АПО - Neся вяум?
- ИНЬИ - Liviyadaky тапышынын vasitəsilə anana pul гюндярмයүi kim тяslıhıt verdi sənə? Burdaki qazancынын уарысыны həmin adamын hesabyна кюсцүрсən, o da sənin adыndan anana pul гюндərir. Belə bir fikir Parlaqdan باشقا kimin абына гəлər. Anan da elə bilir ki, sən Liviyadasan.
- АПО - Məktub iši чох сятin imiš. Anama yazdyым məktubu яvval Liviyaya гюндərirrim. Conra Parlaqыn xalası олу Фяhmi həmin məktubu bizim kändä гюндərir. Məktubun Liviyaya gedib qayitmasы вязяп ңч ау сяkir, vallah. Amma neylyuяk ki, باشقا carmiz уох... (*düşünpür*) Яgяr gedə bilsəydim Liviyaya belə шeyleşə hec ehtiyac olmazды.Мянı dəqiqəndərjən anamын son məktubundaky səzələrdir: «Oylum Apo, sənin тятилин уохdu тягяг? Беш iлди ki, эялмирсян. Elə hey pul гюндərirsin, amma тяп sənin ңчп чох darıxhyram. Bir шeу fikirləş, gəl гюргət səni.»
- ИНЬИ - Besh-on qınlıçua kändä get, ананы севиндир.
- АПО - Neся gedim? Elə bilirsən тяп istəmirəm? Amma тцmkцn deyil.
- ИНЬИ - Ахы пиуя гюя?
- АПО - Bizim йазыг о Хыдыгы kändä эяляндя эяряк эюряйдин... Ciynində radio.Camodanыны acanda içindən пялər чыхды... maqnitofonлар, фityolar.
- ИНЬИ - Fityo nrdir?

- АПО - Televizorun алтына qoyulur е...
- ИНЬИ - Цчауағлы, оылум?
- АПО - Сапым, қазеті явяж edir. Ням бахырсан, hям dя qulaq асырсан . Patron da evinя alмышды.
- ИНЬИ - (*basha dүшиңr*) Ня...video. Bela de дя.
- АПО - Еля тян dя фityo dedim dя.
- ИНЬИ - Vallah, тян video ilя kяndя getмяk arасындакы ялаqяni bаша dцшмяdim.
- АПО - Kяndя яlibош getмяliyam? Hardadы maqnitoфон, radio, фитиyo. Harda? Bir цstцtя-вашыта bax. Kяnddя demяzлar ki, «Ay balam, bu bеш ildir ki uzaq ellяrdя чалышыг, amma hяля dя pulsuzun biridir. Yalныz qарнызы doydurur.» Ня bilsinляr ki, тян Ankarada чалышыгам. Анкара буюцк шяштарди, убұ-буъавы йохду. Аллаща шшкцр ки, бир иш тапдым. Неъя тапдым щеч юзцм dя билмирям. Йягин арвад далынъа гялмишдим. Арвад истяйирдим, иш тапдым. Patronumuz тяня «Ня dayanыb durmusan? Sobanыn ucundan tutsana. Mцsяlman deyilsяn?» dedi. Мян dя sobanыn ucundan tutdum. О tutmaq ilя aradan dцz bеш il кечди. Веш оса il. Щяля dя тутурам.
- ПАРЛАГ - (*яlindя чay дяsti ilя iчяri girir. Іncinin onu гюormядиyini duyub yavaa исса уахынлашыr вя qulaqыna*) Part, part, part! (*Іnci qорxaraq yerinden sыcrauыr. Іncinin qardaши kimi*) Namusumузу tымizлядик. О pis yola dцшяп васыны юldырдцм!
- ИНЬИ - Щейвяря! Яълаф!
- ПАРЛАГ - (*чай пайлайыр*) Чай нядир, сай нядир, чыхды бешя вур он бешя. (*Іnciуя naz ilя*) Хоруз гуйрууудур.
- ИНЬИ - (*o da шылtaq halda*) Йаман горхутдун ща... Аз гала юлмцшдцм...
- ПАРЛАГ - (*чay суzяrrяk*) Нес пя olmazzzzz.
- ИНЬИ - Еля демя Parlaq. Някимя getмишdim. О тяня «Цяyini yorma, stres kecirsяn o dцnualыq olarsan, эябяярсян» dedi.
- ПАРЛАГ - Няkim dedi?
- ИНЬИ - Vallah.

- ПАРЛАГ - О дңийалыг – деди?
- ИНЬИ - Ау сапым, lap elя demяdi. Elя demяk istяdi.
- ПАРЛАГ - Неся dedisя, elя de. Юзىндян uydurma. Али тяhsilli adamын iшi-гцсц уохду сяпя эябярсян desin?
- ИНЬИ - (*sıoz altыnda qalmataq үчүн*) Sяп юзىпя bax, аъаппаг чайы хоруз гуйрууна охшадырсан.
- ПАРЛАГ - Адяткярдяйям, Ыnci. Bircя kяlmяуя адяткярдя... Bizim чаучызыq iшindя яsas шеу рекламдыр. Cizinki isя... (*яlini qарпына суrtыr*) Nя edяk, hяyat beladir.
- ИНЬИ - Шякяг qoy Parlaq.
- ПАРЛАГ - Hay, hay... Sяпя dя qоyумmu Апо?
- АПО - Аъзыны yum, гыфылла.
- ПАРЛАГ - Ай бала, niuya hirslandin. Pis yera yozma.
- АПО - Sяп уахши тянада demяzsян.
- ПАРЛАГ - Вөш yera demяyiblар ki, дяrvishin фikri nядirsa, zikri dя elя odur.
- АПО - Uzatma, uzatma.
- ПАРЛАГ - (*Иnciuya gюoz vuraraq*) Dıcz demiräm?
- АПО - Yaman ilišírsян.
- ПАРЛАГ - (*sanki eшытмир*) Bu Nяriman harda qaldы? Sяhяrdян qяhвя-гяhвя deяя aranы qагыштыгыb.
- ИНЬИ - Otaбыndadыr.
- ПАРЛАГ - (*uyxагыуа чыхараq*) Bunlar dovshan qапыдыр? Уямяндян гяlib, Pelenin тяmlяktindян. (*geriuya dюоняrrak*) Тяżя хяяя var. Sevim var a, Sevim. Яli bayraqly Sevim, сапым кечян gesя dostu onu elя dюouцб, elя шцл-кцт едиb ki, хястxанaya гцсля chatdygыблар.
- ИНЬИ - Няуя gюоя?
- ПАРЛАГ - Onun bir dostu var Сяфяг. On гцплцк юз тяmlяktиня gedibmiш. Sevim dя йахши фىrsatdir ялдян вермяк олмаз – deyib, тяżя dost тарыb юзىпя. Сяфяг isя dцпяп qяfildян qayыdыв gюogцb ki, иш-ишдян кечиб. (*они тяqlid edir*) Sevimя hяdiyyя alдыны qаучы ilя nя girib icяri... Sevimin

yenі doston ряңсиярдан атысың сапыны qurtarыб. Саң қысы қығысыб. Инди беля эязир (*неъя ахсадыныы эюстяир*). Гызда саламат йер гоймайыб...

ИНЬИ

- Юлдц?

ПАРЛАГ

- Юлмяуиб, амма юлмякдан betяr olub. Ъяфяр ону яввял касиб, сонра 3-ъц мяртаябядан атыб (*istehza ilя*). Сяфяр haqlыдыг. (*фаъияфя шякилдя*) Намус мяслясиdir.

ИНЬИ

- Лап Чарли Чаплин kimi.

ПАРЛАГ

- Сяни Щолливуда дявят едяндя мяндян danыш. Гой билсинляр ки, бурада... (*ухагы чыхырг*)

ИНЬИ

- Ня namus? Gяliri ялиндян чыхырды арадцзялдян яълафын.

Иңi отаына girarkan, Мяштаб ашаы enir. Yашы үя йоръун фашия. Soyuqdan үшүүрг. Sobapын уапында duraraq isinir.

МЯШТАБ

- (*xiriltili bir sasla, boyuq-boyuq*) Gүпнayдын.

АПО

- Ялеукىسىلам, Мяштаб басы. Deyяссан уаман үүшүүрссан?

МЯШТАБ

- Цүйцэрияп няdi? Bu қышда, qiyamtdя divarlarы авертмаq кимин альина эялди?

АПО

- Патрондан башга кимин альина эялжар.

МЯШТАБ

- Ona dedim ki, halsizam. Qыш vaxtly divarlar сятin quruyar. Байырда ит сойуу вар... Vallah, сяһяр яздыг tir-tir titrämiштам. Бу щавада диварлар ня вахт quruyасаг?

АПО

- (*duruxaraq*) Отаын pis эңдя idi. Divarlarын сувабы тюкцилмүшдц.

МЯШТАБ

- Тякся тяним отаым deyildi pis olan.

АПО

- Мян ня edim, patronun sюоздюр басы.

МЯШТАБ

- Отаымдақы soba da кюньяlib. Onu da дяйиширин бары.

АПО

- Васы... (*susur*)

МЯШТАБ

- (*hяуяcanla*) Xeyir ola?

АПО

- Нес bir шеу.

МЯШТАБ

- Апо, sянин dilinin altында bir sюоз var.

- ПАРЛАГ - (*mahnys oxiuaraq ashaýy dýsiýr*) Ау Мяштаб васы, о нядир?
Лап уарыштысан sobaya.
- МЯШТАБ - (*iliitmatiasi ççip hüormatla*) Gıpnaydyн.
- ПАРЛАГ - Gıpnaydyн, васым гıpnaydyн. (*Anoýa gyoz vuraraq*) Чай verim ічин, bir az isinin.
- МЯШТАБ - Soyuqdursa istämíjam.
- ПАРЛАГ - Elя indicя дям алыб.
- МЯШТАБ - Щамынын artыъыны тяпя верирсян?
- ПАРЛАГ - Икі гюозд сыхсын, elя indi дямлядим. Al yoxla.
- МЯШТАБ - Yuxarыidan dıqıdızın. Няр getdiyin yerde sяn on dяqıqıdızın az oturmupsan.
- ПАРЛАГ - Ня edim? Щцсамяддинля біr az сюhвятляшдик.
- МЯШТАБ - Яъяб сющбятди, сясиниздян гулаг тутулурду... Mяni дя oyatдыз.
- ПАРЛАГ - (*eşitmayująyk*) Amma яslinder sяn haqlısan.Yawlandыq артыг.
- МЯШТАБ - Yenя bashlama...
- ПАРЛАГ - Ня bashlama, Mяhtab васы. Biz sяni sevdiyimiz цçп bely deyirik.Yawlandыq artыq, сян дя йашландын... qяbul et bunu.
- МЯШТАБ - Sяhяr-sяhяr xяtrinя dяуяrram.
- ПАРЛАГ - Dяyirsan dяy. Ня edim.
- МЯШТАБ - Mяни доламысан?
- ПАРЛАГ - Сяni seviriam, Mяhtab васы.
- МЯШТАБ - Cevgin башына дяйсин.
- ПАРЛАГ - (*Aponun iuargasına baxmayaraq*) Истифадя вахтын битди.
- МЯШТАБ - Рядд ол!
- ПАРЛАГ - Artыq, Mяштаб пянясян.
- МЯШТАБ - Mяним дя бир вахтларым вар иди...

- ПАРЛАГ - (*qastaaňa hazыr*) Яляйин яляниб – хялбириң әүйдя фырланыр.
- АПО - Ял чяк ондан.
- МЯЩТАБ - Missouri гымиси гялянда bir amerikalы мянә вурулмушду... evlenmek isteyirdi.
- ПАРЛАГ - Yalan дейир, инанмайын. Анкарада дяниз вар ки, эями олсун?
- МЯЩТАБ - О vaxt Istanbulда ишляйирдим... .
- ПАРЛАГ - Nesýapçı ildя gäldi Missouri гымиси?
- МЯЩТАБ - 1946-сы ildя.
- ПАРЛАГ - Indi 1983-сц ildir. Юзден дедин, юз дилинля, гоъалдын-этдин...
- МЯЩТАБ - Биң кишиляр мянни истяйирдиляр, аньаг мянни. Наты пювбяя dururdu. Bir gesem o zamankы pulnan...
- ПАРЛАГ - Уф. Ac sandыры, тюк рамбыны.
- МЯЩТАБ - Вахт кечир, йаш ютцр.
- ПАРЛАГ - Сяник йанына аньаг башдан хааблар эялирди. Аыллы адамын сяник йанында ня иши вар?
- МЯЩТАБ - (*юзүп тұдағія edяrrak*) Мяним йаныма индиң нормал кишиляр эялир... сяник кимиляр йох...
- ПАРЛАГ - Yenя bashedi. Азыны қыфыlla ki, dediyini eșitmeယ. Мяң юмртқын sonunadıak arvadsız qalsam...
- МЯЩТАБ - Xatrına dяуягын dedim.
- АПО - Caylar soyudu.
- ПАРЛАГ - Бах, сяник йанына ня буюцк нювбя дайаныб.
- МЯЩТАБ - Ай биъбала (*qavaýты käsir, vurmaq isteyir. Parlaq Incinin otayita qasыr, qaryny balyayır. Mähtab qaryny zorla astaq isteyir.*) Kîşisən ač!
- ПАРЛАГ - Гоъа кафтар! Ъадцкын!
- МЯЩТАБ - Ананды гоъа кюпяк! Йарамаз, оъраш... Sənin anapı, arvadıny, qızıny...

- АПО - Sın sus, Мяңtab басы. Sıňıır-sıňıır азыны murdarlama.
Myañtab deyinňäk otaýına chıxыг.
- ПАРЛАГ - (*вашины изадараq*) Этди?
- АПО - Getdi.
- ПАРЛАГ - Анд ич!
- АПО - Сян юл!
- ПАРЛАГ - Hara?
- АПО - Otaýına.
- ИНЬИ - (*icarıdan*) Эт бурдан, эт. Йохду, юз отаýına кечди (*arxasыndan itälyauýräk chıxagыг.*)
- АПО - Bu qadыna sataşmaqdan utanmadын?
- ПАРЛАГ - Хошита gylir, neynim.
- АПО - Вязын фикирляшмяк пис олмаз.
- ИНЬИ - Xiyar.
- АПО - Adamlarы тапымаq olmur, zarafatlarыны da anlamaq.
- ПАРЛАГ - Сяня ня дяхли?
- АПО - Вар ки, данышырыг.
- ПАРЛАГ - Ъящянням ол!
- АПО - (*yavaşca*) Yахшы gyl, gyl, gyl.
- ПАРЛАГ - Ня edсяksyan?
- АПО - Yахшы, gyl oýlum, bir sioz deуясяуят.
- ПАРЛАГ - And iç.
- АПО - Niýя and içim?
- ПАРЛАГ - Vurmayacaqsan.
- АПО - Bir шеу сюулыусяуят, oýlum.
- ПАРЛАГ - Иki яlin qurusun.
- АПО - Patron išdjan чыхардыг.

- ПАРЛАГ - Kimi?
- АПО - Kimi olacaq? Mehtab басыны.
- ПАРЛАГ - Ня olsun уяни?
- АПО - Ишляуя bilmir. Bundan sonra kim iш verяr ona? Neyлsin bu qадын?
- ПАРЛАГ - Doьrudan da.
- ИНЬИ - (*яsyblıuıır*) Yalan demя.
- АПО - Bu гџн sabah яli qulabynda хявяг гюзләyirik. Тязя bir զыг гяләсяк. Оташыны divarlarы belə rяnglyapiб.
- ПАРЛАГ - Vallah bilмирдим.
- ИНЬИ - Bil дя...
- ПАРЛАГ - Юзџиң хявяри var, гюржсан?
- АПО - Нядян?
- ПАРЛАГ - Vяziyyatdян.
- АПО - Elя bizim дјardimiz дя budur. Няля хявягі yoxdur. Patron da bir yandan тяni мясbur edir ki, сяп de. Мян неся deyim?
- ПАРЛАГ - Ей бивяфа дцний...

Наты susur.

- МЯЩТАБ - (*ашавы enir*) Сяп adam olsayдын... (*ona hıcum edir*) эцл kimi arvadыны атыб, Istanbula qачmazдым. (*vurur*) Шяряфсиз! Ялаф! Ит оылу! (*cavab verмядыiyni гюргүб дайаныр*) Сяпя ня olub buna? Demiшdim аъзымы ачма. (*юзџиң gynahkar hiss edir*) Vallah, hirsimдян ваш-аяқ данышдым...
- ПАРЛАГ - Ваышла тяni, Mahtab басы. Зарафат etмяk istядим. Cavanam bilмядим.
- МЯЩТАБ - Buna ня oldu belя?
- ПАРЛАГ - (*Иnciуя*) Doьurdan да тяп ibнянин biriyam.
- МЯЩТАБ - Няся ваш verib? Неся дя ахмаям... эяржк arvadыndan sюз ачтайайдым.

- АПО - O da insandыr басы. Bir dýrdi-sýri var. Bu Nýriman da artыq ашавы дұшсызыди. Patron harda olsa indi гялсияк.
- ИНЬИ - Аъягаянядя йапышыб гопа билмир...
- АПО - Сакит, ешится гырын дішшяйк.
- ИНЬИ - Bilsin дя. Ondan чакинмялият? Pisliyinя danыштырам ki. Bir az азылансым артыг.
- АПО - Ay басы, biza ня?
- ИНЬИ - Нягіф pulunu саъина-soluna yeir. Нес кіші millятиня инанмаг олар? Bax тұркіләр demішкен «Ауыдан post, erкякдән dost olmaz». Уәні ауыдан хәз-dәри olmaz, кишиден дя dost. Mýnim дя ня dostum var, ня дя postum. Гюр ня rahatam.
- АПО - Parlaғa эюз гоймусан. (*sirrin ұстұ ачылaraq*) Elя deyilmi?
- ИНЬИ - Ня deyirсан?
- АПО - Нес elя belя.
- ИНЬИ - Ня эюз гоймаг? Bayaqki sюuцшлярini ешітмідин?
- АПО - Ня qядяр cahil olsaq da bязи шеулярі bаша дүшүркік. Ona cilvя deyяrlar, басы. Фяқт bir az ешшяк cilvяsi oldu.
- ИНЬИ - Elя olmasына eladir. Кефіmin аясы deyilsan ki. Amma мян bir o qядяр дя axmaq deyilim. Dostum olsa da haqq-hesabытыз аугы олар. Onun qazancы onda, мянімki мәндя. Birdя ki, мян hec kимя inanмырам. Burda uzаныb qalsam bir ічім su verяn дя olmaz.
- МЯЩТАБ - Arvadының qачдының yадына salmamалыудым. Yox саным, sяhv іш tutдум.
- АПО - (*ициацияри silмяуя bawlayыр*) Алындан чыхарт.
- ИНЬИ - (*Parlaғын qоyduын qазетi gюtүrүr*) Vay anam, vaaay.
- АПО - Ня oldu?
- ИНЬИ - Vay atam, vay!
- АПО - Desяня!
- ИНЬИ - Vay, vay, vay.
- АПО - Bir oxu гюояк.

- ИНЬИ - Bu hяyatda нялър olur?
- АПО - Oxu dedik, басы.
- ИНЬИ - (*hяяcanla oxiyur*) Bir adam... Чох данышан arvadынын dilini kxsdi... Kxsib e...
- МЯЩТАБ - Неъя йяни кясди?
- ИНЬИ - Кясди дя... гязет беля уазыг. Шяkillяri dя var. Bax, bax, bax. (*ali ilя taxtaya vurur*) Arvadы lap дцний эюзяди... Vallah-billah. Ay balam bеля arvadын da dilini kxsяrlar? Веля кішінин яли гурусун. Gql kimi arvadын dilini kxs at кцчая. Ay allahsyz, ay kitabsyz.
- АПО - Allah bila ня edib?
- ИНЬИ - Ня edibsя etsin dili kxsmяk olar? (*oxiyur*) Ankaranын Aydымлыq evлar samtinda уашауан 42 уашы Рыфқы Atmaca, 35 уашы Xadicя Atmaca, uшаqlары 2 уашы Aytян, 10 уашы Nurтян, 14 уашы Вяrrin, 18 уашы Zяrrin вя 1 уашы Yetяr кесяп hяftяяя qядяr хошбяxt уашауырдылар... Бу хошбяxtлик Рыфқы Atmacанын 35 уашы qыz dostu Gцlшяп Almasы евя гятияня qядяr... Gцlшяпин евя гяliшi или ailяnin цзярindяп qara buludlar dolаштана bашлады. Uшаqlарын «Гурбан олаь ата етмя, анамыза йазынын гялсин» yalvarышларына baxmayaraq ата ысавы қарыб arvadынын dilini kxsdi.
- АПО - Vay.
- МЯЩТАБ - (*hirsli halda*) Allahsyz!
- ИНЬИ - (*davam edir*) Daha sonra Karakola gedib тrslim olan Рыфқы polisin «bunu неся etdin vicdansyz hяriф» sualyina soyuqqanly «яslindя Xadicяnin dilini kxsmяkda gecikмiшят. Чохдан kxsmяli idim. Durmadan 15 ildir данышыг.» – deyя cavab verdi...
- АПО - Няля deyirlar ki, Karakolda дюуңlяя. Mян polis olsayдым hяrifin сапыны alardым.
- ИНЬИ - (*davam edir*) Vяhшi Рыфқы ilk dindirilmядan sonra hяbs edilib Mяrkяzi Сяza evine гiondyrildi. Atalarы hяbsda, analarы dilsiz qalan uшаqlara эюз йашларсыз бахмаг олмур...
- АПО - Yяni iфадясini alыblar?

- МЯЩТАБ** - Dilciz адамын ифадяси кимя лазымды?
- ИНЬИ** - Заваллы arvad неся уемяк уеуясяк? Яли ilet бөйөз йолуна гойаъаг? Ay Allah, bizden iraq olsun. Sın bizim dilimizi, gюозтүрүүлүү үөрүү, яа Rabbim.
- МЯЩТАБ** - Вялкя sqd ічір...
- АПО** - Няр gün sqd ічмек olar, басы? Bir de неся ічясяк?
- МЯЩТАБ** - (*gostirir*) Bax belся. Вашыны qaldыгыр, ічян kimi бөйөзүүнүн айрысы кесяр. Вашаңа сүр ола bilməz.
- АПО** - Dibindən kəsiб?
- ИНЬИ** - Onu yazmıг. Amma dibindən kəsilməsi təcmiklən deyil. Высаq girməz. Ortadan kəsib uyqın? (*titrəuyaşırıq*) Qapımdan qaraldы. Məvvəzunu dəyişin artıq.
- АПО** - (*üz dilinin haradan kəsili biləcəyini yoxlayaraq*) Yox сапым, hamызыны кəsə biləməz. Amma uenə de чох cətin bir işdi. (*çırıxıq*)
- ИНЬИ** - (*oxuyur*) Cinayat... Pis yola dəşən basызыны тикя-тикя etdi. (*rəngi ayağır, sükut*) Няр deňə gurultu eñidirəndə çəyim dəşən, юддəm gopur.
- МЯЩТАБ** - Эyldiyin gün yadımdadı... ilk eñiñ... o vahtdan chox dəyişilmisən...
- ИНЬИ** - Insan zaman keçdikeyə dəyişiliр... amma bəzi şeulyarı dəyişmək məmkən deyil... İnsanın eñolğanını və baxışlarını... Garداşım şədəlləjirdi... yoldırırmış, dəyirdi...
- МЯЩТАБ** - Adıny dəyişmişən ahy.
- ИНЬИ** - Mahtab bası, deyəşən fikrimi izət eđə bilmediim? İstədiyin qıdrı dəyiş yozğuñ. Nə bilim, vashyny, sasyny, geyimini, davranışyny... Çəslilik uashlan. Sını uenə de tanışaram, bası. Aha... (*bağılgıq*) Gəzərlər hec vaxt dəyişməz, Mahtab bası. (*düşüntür*) Men nə etdim? İnandım o ibniyə, qacdım onunla... şər şəy nayıllardakı kimi idi... çə aydan sonra soyudu təndən, rəğdə... Choq axtardım onu. Tapşaydım... Amma tənə pənəvə chatmadı. Qardaşım tapdı onu. Çə gülle ilə... (*bağılgıq*) «Namusun uarysı temizləndi. Qaldı o qıhvari tapmaq» – dedi.

- МЯЩТАБ - Неся оlsa hıbsxanadadyr. Qorxtaňa bir sıvıb yoxdur.
- ИНЬИ - Юмцылк oturmayyıb ki, bir gın hıbsdyan buraxыласаq. Чыхтасына da az qalyb.
- НЯРИМАН - (*ашаы dıshıq*) Indi dı verdiyimiz pulu bıyaýmir... Sızdıa pul var?
- МЯЩТАБ - Шардан?
- НЯРИМАН - (*Инъиий*) Sıñinläyüm qızı, borc istädim.
- ИНЬИ - Ня dedin?
- НЯРИМАН - Дейирям pulun varsa боръ вер. Vurulmusan, qız?
- ИНЬИ - Иліштә, sıñ Allah. Canым qurtarsaydy sizdyan.
- НЯРИМАН - Ахшам qaytararam.
- ИНЬИ - (*qardaşы hıla dı phikrinda*) Buraxыldыны gın tıñı axtarmaňa bıashlayasaq vıa tapasaq. (*titräyir*)
- НЯРИМАН - (мяття) Мяя bir az borc versınya.
- ИНЬИ - (*sinasındıan чыхагыır*) Гудуртма onu Nıriman, бңтңн кишиляр ялафдылар.
- НЯРИМАН - Ишіn sonunda qaytararam.
- ИНЬИ - Гайтармасына гайтараъагсан, амма bir az gılaçsayıni dıçtıp. Ylindrıa, ovcunda nı varsa yedizdirmə bu ауыуа. Guman etmə ki, oocalanda sıñı baxar. Dız demiräm, Mıhtab basы? Bıs deyil?
- НЯРИМАН - Bir az da ver qızımyıñ тяktıb pylunu gıondırim, сяшяр гайтарарам.
- ИНЬИ - (*verräyak*) Пулуну ора-бура хярълямя... йыъ... юзция бир маşын ал, сұръың тут... эялир дя ъибиндя галсын.
- Apo galır*
- НЯРИМАН - Дейирляр маşып pıomırsı yepı bahalashyıb.
- ИНЬИ - E... sıoz bısha dıçtırsıa ki...
- МЯЩТАБ - Ня bahalashтыr ki?
- ИНЬИ - Яввялъядын фикирляшмяк лазым иди...

- НЯРИМАН - (уихагыуа чыхыг) Веш қярік verdi, он манатлыг данышды.
Пиллякяндя Hüsamaddinля тоqquuishurlar.
- НЦСАМЯДДИН - Юкىз, юпция bax.
- НЯРИМАН - Гюргядим дя.
- НЦСАМЯДДИН - Гюздиң kor olub?
- Nýriman Hüsamaddinin ayaqqabavызыны paltaryнын ятаяи ilä silir.*
- ИНЬИ - Несясян уезня?
- НЦСАМЯДДИН - Саб ol, гяlin.
- ИНЬИ - Шык эյорцирсян. (*Apo ilä Mahtaba gюoz vurur*) Мян дя сяһярдяң Nýrimana deyirjam ki, ye, iч, Allahыna dua et ki, уезнямиз kimi bir dost тармысан юзция.
- НЦСАМЯДДИН - (яркуюңсызина) Dıcz deyirsян. Amma қядрими kim býлясяк? Bunun verdiyi pula bir bax. Gündәллик хәrcimizi юдямяуя дя acizdir.
- НЯРИМАН - (*İncidjan alдыбы pulun bir hissasini auyıraraq ona verir*) Bunu da al!
- НЦСАМЯДДИН - (алыг) Duran йердя иш чыхарырсан. Мяним ццэн тязя дост тапмаг проблем дейил. Беля давам етсэ чыхыб gedяягам. Мяня dost тарылmayасаq?
- НЯРИМАН - (чох сарт) Verdim дя.
- НЦСАМЯДДИН - Чыгparam ha.
- НЯРИМАН - (vurulmadan) Vay anam, vay. (*Hüsamaddinin чыхдыбыны gюorуб normal bir ssasla*) Sabah ахшам kazinoя bilet al gedяk.
- НЦСАМЯДДИН - Bu pul бяс edя?
- НЯРИМАН - Hesablayыb verdim.
- НЦСАМЯДДИН - Di hayды, eyvallah.
- НЯРИМАН - Geся гял ha. Burdan gedяrik evя.
- НЦСАМЯДДИН - (lovъa bir týrzda чыхараq) Дүшпяягам.
- АПО - Гыя-гыя, аябяу.

- МЯЩТАБ - U ur olsun.
- ИНЬИ - G я-г я, уезня.
- НЯРИМАН - El  bil шюбя т дdiridi. (*t qlid edir*) Д шпягъят...
- ИНЬИ - (*s oz atmaq   n f rsyat tarthys, t qlid edir*) Д шпягъят. Sanki gedясяк yeri var. Д шпягъят... D каны, р штактаны йаман эңя гойду. Няля д  д шпн. Д шпн, д шпн, risdir i шп... (*Narimanын t ars-t ars baxdylyны g or b*) Васытызын pullарыны уеуяrsян.
- НЯРИМАН - Икіңл ңк etмя. Allah bilir bizim dalымызса нялжар дапышыrsan?
- ИНЬИ - (*Apo il  Mahtaba*) Buna bir bax. Нес дапышырам onun dalынса. Deyin д . El  deyil, Mяhtab басы?
- НЯРИМАН - S н hamынын dalынса дапышarsan. K шісан   ctя de. Ня istryirsян, de.
- ИНЬИ - M н s nі чох istrdiyimdr n deyirjam.
- НЯРИМАН - Чох istrdiyind n deyirmish...
- МЯЩТАБ - (*dava d иясаяyini hiss ed rak*) Q zет ня oldu?
- ИНЬИ - Bu z manad  яlin уаъыдыг чяк юз вашына. (*юз-юзуня*) D li arvad, s n я ня N rimandan. Нес кимя ц яuin уанмасын.
- Telefon z ng vurur.*
- НЯРИМАН - (*cavab verir*) Алло. Bura deyil. M н д  s nin... Ешшяк оълу, ешшяк. (*drastayi yerine qoyur*)
- РЦШТИ - Dedim bir g lib sizя ваш чяkim. Nec san Apo?
- АПО - S б ol, R шti аъавяу.
- РЦШТИ - Patron h яla g lm яyib?
- НЯРИМАН - Йох.
- ИНЬИ - Фявшаряни чяkdirмяк   н м хтялиф идаряляря эедир.
- РЦШТИ - Чяkdirя bilm di щяля фявшаряни? Mяhtab басы р нэн сольундур?
- МЯЩТАБ - Бир аз   шт ягъят. Otaшты авадыblar.

- РЦШТИ - Atalar demiškın, yayda уаша, қышда даша oturma.
Юзңдян тиъаят ol.
- ИНЬИ - Чауымыздан bir стякан іч.
- РЦШТИ - Саь ol, басы.
- ИНЬИ - Юзңя layıq bilmirşan?
- РЦШТИ - Ястяфұрullah.
- ИНЬИ - Аро тяшкіл еля.
- Apo gedir.*
- РЦШТИ - Няг уапы rınglardılar?
- МЯЩТАБ - Anсаq тяним отаымы. Divarlar pis idi.
- РЦШТИ - Tir-tir titrạyırsan. Яуниня isti bir шеу geysяня. Юзңц гору!
- МЯЩТАБ - (*yuxagыуа чыхараq*) Vallah, heс абыма галмяди, Rıçsti.
- РЦШТИ - (*yavausca*) Doğrudur?
- НЯРИМАН - Няуі deyirşan?
- РЦШТИ - Eşitdiklärim.
- ИНЬИ - Dıqdıq, kimдяп eşitdin?
- РЦШТИ - Simsiz teleqraфdan – Parlaqdan. Ня pis oldu. Юзңя dediniz?
- Apo galır.*
- ИНЬИ - Apo деуясъяк. (*отаына girir*)
- РЦШТИ - (*Мяhtabyн iчяri girdiyini gюorуб sюozүпк k Yasir*) Ay Apo, сянин Liviya ішін ня oldu?
- АПО - Веш il kecdi. Amma bir sıs-soraq чыхмады. (*İnci xarici siqaretdıan birini gюозятчıя uzadıır, baugalarына ұrжaksız halda тұkliф edir*)
- РЦШТИ - (*siqareti yandıryыr*) Getsян hədiyyum sındя.
- АПО - Nədir istəyin? (*zaraфatla*) Desяня.
- РЦШТИ - «Паркер» markалы гялям.
- АПО - Дявя deyil alaram.

- РЦШТИ - Bizim ряисдя var. Чох хошима гылар.
- НЯРИМАН - Мян дя сяяланы тыг-тыг istяярьм.
- АПО - Тыг-тыг нядир, Няriman?
- НЯРИМАН - Цзыгхан ташының deyirяm.
- РЦШТИ - Няriman yoxsa saqqalын чыхыб?
- НЯРИМАН - Сапы уаныш Нцсам hяr дяфя цзцпц jiletняп тымизляуяңда “yandым Allah” қышқылыг. Burda da var amma onlar geydirmяди. Liviyadakыilar уахшыдыг.
- АПО - Hardады о гцнляр?
- ИНЬИ - (*yaltaqlыqla*) Otursana Apo. (*siqaret uzadыr*) Siqaretdяn bir nullab vur гюгцм.
- АПО - (*чюпцр*) Мяhtab басы сяп ня istяyirsяп?
- МЯЩТАБ - Sяnin сабының .Ня гятirsяп qяbulumdu.
- ИНЬИ - Sюзцмцз siozdцr.
- АПО - Kіші сюзц.
- ИНЬИ - Bir гцн ver шалварыны yuduzduraq.
- МЯЩТАБ - Kіchіk oylun несяди? Dяmirchiliyі юргяниrm?
- РЦШТИ - Вяrbяrliyi, вяrbяrliyi. Bildir беші bitirdi. Bir yandan да решя юргяниr. Ona dedim ki, оylum, elя bir решяпі sec ki, ютцр boyu lazым olsun сяпя. Вяrbяrliyi secdi. Sorushawarynyz ki, niuya? Чцнki, сачытыз, saqqalытыз hяr гцн uzаныг. Dяrzi olsayды ня едясякди? Bir дяст пальтары ютцr boyu geyinirik. Amma вяrbяяг heч olmasa-olmasa ayda bir дяфя getмяliyik. Dцz demirяm?
- ЩАМЫ - Dцzdzцr, dцzdzцr.
- РЦШТИ - О сапыны qurtardы. Dяrdim о deyil, bьюцк оylumdur. Яsgяrlikdяn 16 aydyr ki qayыдыб. Няля дя bir iшин ucundan tuta bilmяyib.
- ПАРЛАГ - (*iti addымларла iчяри girir*) Йол верин, мяълися чай эялир.
Пцррянэй чай!
Щяр бир дярдин дярманы
Чай, чай, чай
- ИНЬИ - Цряйимиз йананда чай! Йеня сойуг чау гятirdin?

- ПАРЛАГ - Bir іч. Вяяпмясяп тюк башыма.
- НЯРИМАН - Sändä баш var?
- ПАРЛАГ - Sändян фяргли олАраг вар, ay Nýriman.
- ИНЬИ - Parlaq, йенидян evlýnsyan вай сянин арвадынын щалына.
- ПАРЛАГ - Неся вяуям?
- ИНЬИ - Няг іші belə tez гюорсян цч aya доobar.
- ПАРЛАГ - (nyı isa demæk istaryir, sonra gyaldiyi kimi týalsik halda gedir)
Чай дейил, ъаванлыг мянбайидир. Dovshan qapыдыр е...
- Týk-týk түштірілар галиб аракасмядын ічарі baxыrlar.*
- РЦШТИ - (чауы iчаяяк) Ухагыдан ямр эялиб. Qадынларын чылрақ oturmag гадаңандыр.
- ИНЬИ - Яmr эялиб?
- НЯРИМАН - Ваша дцштядим.
- РЦШТИ - Yarıń qadınlar түштіріләрі ядрәб qaydalarына ууын шакильде гюзляуясякляр.
- НЯРИМАН - Ви ішдя hec ядрәб qaydalarы olur?
- РЦШТИ - Мян bilмятам. Elä istaryirlar. Bundan sonra лct oturmayasaqsyzыз, асық-сасық гeyinмяуясяксиниз.
- ИНЬИ - Бяс малы неъя сатар? Bazaarда цзцмлар, qарпылар, уемишлар ріштакса алтына qоyулур? (gülürlar)
- МЯЩТАБ - Belə soyuq havada щеч ит дя сойунмаз.
- РЦШТИ - Dedim birdän basqын-masqын edib atamyзы yandырарлар. Dюovlat iшидир, bilмяк olur ki.
- НЯРИМАН - Тяви...
- МЯЩТАБ - Мян dondum vallah.
- РЦШТИ - Bir дя кцфр-тцфр etмяyin.O da qadaандыр.
- ИНЬИ - Bax bu olmadы.
- НЯРИМАН - Nesя etмяуяк, qardash?
- МЯЩТАБ - Belə дя qadaа olar? Юугяштішік ахы.

- ИНЬИ - Юргансылар дили ня тювбя, Ришил qardash.
- НЯРИМАН - Истияр-истиямаз чыхасақ айзымыздан.
- РЦШТИ - Сапым, olmaz dedim sizя. Юзңңыз idаря edin. Күфір-түфір etmyayin. Няр шеу ядяб гайдаларына шуын шыкildя olасақ. Siz дя ядябли күфір edin. (*gүлшүүрләр*) Deyясян sizi yaman narahat etdim. Няр евя gedib демям lazым. Qарынын айзындан да ауылмаq olmaz. Ushaqlar iчяри dolishar.
- МЯЩТАБ - Yenя гял.
- НЯРИМАН - Bu гялишini saymadыq.
- ИНЬИ - Ваштызын цстңндя yerin var.
- Эюзятчи gedir.*
- НЯРИМАН - Няр гун bir qadaña.
- МЯЩТАБ - Күфірдян дя qadaña olar?
- ИНЬИ - Сапым, idаря edin юзңңыз dedi. Biz дя bir az diqqат edиб, мядяни сюйшшярик. (*qazeti yenidян hюсяляя-hюсяляя охуур*) Шахси тяшяббىцс сяtin vяziyyatdядir. Няр гун ешидігіят, охуурам. Kim bilir ня olan шеидир bu шахси тяшяббىцс?
- НЯРИМАН - Niuya bilmirik. (*яlini beline qoyur*) Шахси тяшяббىцс еля тяшяббىцс dqr дя.
- МЯЩТАБ - Ня...
- ИНЬИ - Yoxsa san дя bilmirsян?
- НЯРИМАН - Bax, bax, bax, bax. Неся уяни bilmігіят?
- ИНЬИ - Еля ися de.
- НЯРИМАН - Шахси тяшяббىцс... (*фikirlaшияяк сыйхылыр*) Шахси тяшяббىцс... Ня cahil adamsыныз, ay balam. Шахси тяшяббىцс хяrci юзңндян demяк. (*rahatlanыр*)
- ИНЬИ - (*maraqla*) О неъя олур?
- НЯРИМАН - Еляъя, хяrci юзңндян.
- ИНЬИ - Kim юуратди?
- НЯРИМАН - Bura гялн bir тялявя. О баша salды.

- МЯЩТАБ - О сәssiz обын?
- НЯРИМАН - Liseyi bitirib iqtisadiyyat факультетсінә daxil olub. Гылган il bitirясяк. Вашқасым уапына hec getmedи. (*юуцпяяк*) Азынын dadыны bilir...
- МЯЩТАБ - (*юз дядидиң*) Щарда галды мүштариляр? .
- ИНЬИ - (*hecalayыр*) Bir bank da түфлисілди... Цч шirkät xilas oldu... (*onlara*) Яні indi bizde шахси тяшеббесчى oluruq?
- АПО - Васы, фанішядын шахси тяшеббес olurmu?
- ИНЬИ - (*фәhия sюзүп ясабылашыяк*) Sənин kimi...
- АПО - Kىfr olmaz.
- ИНЬИ - Sənин kimi пязяняттәдя olur, bizde niya olmasын? (*юуцпүр*) Bax, bax. Gюя неся ядябли иуын kىfr ediriam.
- АПО - Тювбя, тювбя. Мын indi шахси тяшеббесям.
- НЯРИМАН - Neся дя cahilsiniz, ay Allah. Biz sərmayayik, patronlar isя шахси тяшеббес.

Xeyriyya galir. Bir ауаы axsaуыр. Ясаби halda dinleyir.

- ИНЬИ - Ня... indi oldu...
- МЯЩТАБ - Яні уанында ішляуяңлары bir сырауа уысып pul qazanana юзял тяшеббес deyirlar?
- ИНЬИ - Sənин абына гюя nялар galir. Bax bizde цтуми qадын deyirlar. Demek bizde цтуми тяшеббесىк.
- АПО - (*Xeyriyyani gюorur*) Aha... Шахси тяшеббес гэldi.
- ХЕЙРИЙЯ - Вашын batsын, ешшак оылу ешшак.
- АПО - Pis bir шеу...
- ХЕЙРИЙЯ - Sus, heyvan оылу heyvan, sus. (*oturur*) Demek istəmirdim amma түмкүн deyil. Намыныз rahat-rahat sərilmisiniz bir күпсө. О бири evlär dolub-dashыр. Bu işin sonu nolacaq? Няя дя oturursuz. Durun ауаа! Qарынын абына чыхын ki, millat sizi gюorsun.
- НЯРИМАН - Adamlarын уахаларындан tutub zorla içяri gətirməliyik?
- ХЕЙРИЙЯ - Мяя аыл verмя. Kişilər səhər-səhər чох azын olurlar. Bunun da юугяня bilməmisiniz. Saat 10 oldu artıq. Dövlət

тұмurlары белә idarələrinə gəliblər. Məni təqflis edəcəksiniz. İyazıq ənəmən gəsə-gündüz itňən, pişiknən yəlləşirəm. Kəgəyim ağırayıq, vəllah. (*Inci onun kırışını ovuşturmağa bawlayıq*) Ayaqlarымdan qara sular axıry. Məhəlləyə səştə çəkdirmək istəyirəm. Xərcin çəkərim, ustaşın tərəvəzim. Minbir problem chıxıq qəşşəmə. İki həftədir vermediyim rəşvet, qovulmadılyım qarşı qalmadı...

- ИНЬИ - Сənəmə səxma, ana. Bu millət uaxşılıq nə qapıq. Çəkdirmə...
- ХЕЙРИЙЯ - (*nəvaziyla*) Elə demə İnci. Oruc tuturuq, namaz qılğınyıq. Dedim bir xeyrimiz olsun. (*duyulanıq*) Məhəllə adamları su çıçən bir kilometr yol gedirlər. Susuzluğun nə olduunu mən uaxşı bilərim. Mərmər də artıq hazırlıq. (*cibindən bir kəvəz chıxagıq*) Oxu dəngət bəyənəcəksiniz?
- ИНЬИ - (*hecalayaraq*) Mərmərin əstəkə yazuılacaq səzərlər: «İch suyu ol duaçısı. Adınlı uasha, Xeyriyyə bası. 1983»
- АПО - Çox gəzəylə.
- МЯШТАБ - Şəhər kimi...
- ХЕЙРИЙЯ - Kimisi artıq oldu.
- НЯРИМАН - 1983 nə deməkdir?
- ИНЬИ - Xeyir yaşlılin gərgindiliğin qədəri.
- ХЕЙРИЙЯ - Gələndən-gedəndən kim var? (*Incidən kəvəzə alıb səvənə qoyur*)
- АПО - Həc kim, bası.
- ХЕЙРИЙЯ - Bəs telefonla soruşan?
- АПО - Olmadı.
- ХЕЙРИЙЯ - Amma olmalı idi.
- АПО - Olmadı... Az qala unutmuşdum. Dənən gəsə sənənin bir kəuhnə dostun var idi a, bax o gəlməmişdi.
- ХЕЙРИЙЯ - Nəmədi deyirşən?
- АПО - Yox... İctəyəi xoşlayan...
- ХЕЙРИЙЯ - Kişilərin elə hamısı ictəyəi xoşlar.

- АПО - Dilimin ucundadы...
- ХЕЙРИЙЯ - De гюгىم.
- АПО - Тяңаңдя чыхыб.
- ХЕЙРИЙЯ - Hansы?
- АПО - (*träqlid edir*) Яли-qolu, ayaqlarы ясиян.
- ХЕЙРИЙЯ - Ня, сәндя hec bir qяriklik абыл уохтур, vallah. Мямduh de дя.
- АПО - Мямдۇھ, Мям-дۇھ...
- ХЕЙРИЙЯ - Dilini ешшяк арысы сансым. Мямдۇھ уох, Мямduh.
- АПО - (*träqlid edir*) Yеня ічтішди. Ичарі беля girdi. Уыхыла-уыхыла. «Мян onsuz уашауда bilmىrgىم» – dedi.
- ХЕЙРИЙЯ - Allaһым ۋىلاس...
- АПО - «Bىتىپ тاڭىم-تىڭىم qurban olsun она... مىنىملا بارыштаса يۈزىملىق يۇلدۇرىسىم...»
- ИНЬИ - Ana, birdىن يۈزىپ يۇلدۇرىجىم. Айы чашыб hяrifin.
- ХЕЙРИЙЯ - (*хошина гяlib, атта юзىпنى о үегىدا қоумур*) Yox dedim... Веш-on quruishiqa маашыны mal-tىڭ hesab edir. Тювбя, тювбя...
- АПО - «Гялясиям даныштары» – dedi...
- ХЕЙРИЙЯ - Gopa basmasым. Ня гюзял träqlid edirsэн. (*аява ۋالخىر*) Афярин! Buralarын tozunu alدىم?
- АПО - Aldىм, басы.
- ХЕЙРИЙЯ - (*яlinin tozunu Aropin ىزىپلەنچىرى*) Bir gىزгىция вах... Buralarын tozunu, torrahyны al. (*başqalarы юзларина сыйал verirlər*)
- АПО - (*yerde bir بىلەك гюرۇب ауаъы ilä язтىك istayir*) Qara fatmaya bax, qara fatmaya.
- ХЕЙРИЙЯ - Нюшт-нюшт. Allaһым heyvanы гюр пя сасыг. Yavashsa al, at baуыра. Яzrayıl deyilsэн ki...

Apo بىلەك tutmaa чалышыг, tutur. Вьюңк ehtiyatla опи қарынып азына buraxыр.

- ХЕЙРИЙЯ - (*Мяhtabyн уухагыуа чыхдыныы гюргүб*) Ona demyrdin?
- АПО - Няля демятшам.
- ХЕЙРИЙЯ - Мян сяня ня таршырдым?
- АПО - (*yalan siyolradiyi hiss olunur*) Unutdum.
- ХЕЙРИЙЯ - Ня сяtin іш var burda, ахмаq!
- АПО - Няля зяңг vurmadyilar.
- ХЕЙРИЙЯ - Bu гүп зяңг vuracaqlar.
- АПО - Zяңг vuranda deyяrram.
- ХЕЙРИЙЯ - Хябяр гяләндя gec oлar. Отавы indidjan hazыr edin.
- АПО - (*inanmayaraq*) Deyяrram, басы.
- ХЕЙРИЙЯ - (*чыхarkын*) Мян Mяqbulяgиля ваш чякіb sonra чешмя ццп gedясям. Geся уагызы qayydaram. (*чыхыr, qарыдан башыны uzadaraq*) Хябяр гялмадян de ha. (*чыхыr*)
- ИНЬИ - Хябяр ver дя!
- АПО - (*Inciүя uazыq-uazыq baxыr*) Neся?
- НЯРИМАН - Bacалыrsansa sяn de.
- ИНЬИ - (*чашиq*) Mяni... danlasaydy deyяrdim.
- Mяhtab ашаыры дүшияркын телефон зяңг чалыр.*
- АПО - (*qorxa-qorxa*) Ня, hы? Inci басы...
- ИНЬИ - (*dяstrяyi alыr*) Ня var? Yеня дя? Тямir et! Belя getsя ташыны яlindян alасаьам. Ay sяni belя-bela olasan. (*dяstrяyi yerine qoyur*) Malыn var, дяrdin artar. Машыны eloыlna verrrsяn, вашын bitdян, qысын ня bilim нядян tяmizляnmяz.
- МЯЩТАБ - Noldu yеня?
- ИНЬИ - Машын yеня дя xarab oldu. Шофер deyil, ovcudur bяxтяvяr. Ova getмяся юляг. (*hirslanir*) Bu qышда, qiyamatdя... Allah bilir, motoru dondurub. (*otavyina girir*)
- НЯРИМАН - (*Apoya*) Няля тяня ташын al deyir... Bizя yемяk al, гял. Apo, dюояр al. Mяhtab басытызы мян qonaq edирям. Ня... al bunu... qызытын pulunu kюосцr.

*Apo чыхыр. Nýriman hamatxanaya girir. İncinin qardaşы Sidqi galır.
Corabyyp içindärki býchały gütürgüb reşçayinin cibinä qoyur. Qarabyyp aýzýnda
dayapymb içäri baxыr. Mahtab Sidqini tçitträri bilib qarыуа уахынлашыр.*

- МЯЩТАБ - Ичяри гýlsяпя, aslanым. (*Sidqi niňfratlä baxaraq gedir*)
Deyясян тýni вяуяпмýди.

Ишыqlar yavaşı-yavaşı sýonýr.

- РЦШТИ - Вяуяпмýди?

- МЯЩТАБ - Ня olsun.

- РЦШТИ - Necсясан?

- МЯЩТАБ - Ня bilim...

- РЦШТИ - Yахшысан, уахшысан. (*gedir*)

Ишыqlar sýonýr.

İkinci şýkil

Gesя... Sol týräfde шишияпин архасында адамлар вар. Bir-birilärini itälyayraak içäridärkiları gütümük istäyirlər. Apo maqnitofonun, Mahtab isya sobapыn уапында dayapymb. Mütürlərdən hec olmasa birinin ona уахынлаштасы үçün үmid dolu gützlərlə baxыr. Ritmik musiqi sıslaşınır.

- 3-сц тцшträri - Итälyamýayin.
- 4-сц тцшträri - Mян itälyamýadim, qardaşым.
- 5-сi тцшträri - Dirsayıni чяksяпя.
- 3-сц тцшträri - Aman, шцшяýя...
- 4-сц тцшträri - Arxadan, arxadan...
- АПО - Шцшяýяrlы synasaq, bir az чяkilin.
- ВАЛАЬА УШАГ - (*arxadan*) Mян dя varam.
- 3-сц тцшträri - Indi gýldin ki...
- 4-сц тцшträri - Итälyamýa hýmyerlim.

- ВАЛАЬА УШАГ - (*hoppanaraq gюortyak istayir*) Мян дя varam...
- МЯЩТАБ - Щауды, hayды. Ишімізя вахақ.
- 3-сц түштәрі - (*яla salыr*) Онун сир-сифятиня бах!.
- 5-сі түштәрі - Mala bax, mala.
- 4-сц түштәрі - Ичәрі girsanya.
- 3-сц түштәрі - Мян Incini гюзләуігім.
- 5-сі түштәрі - Sın дя Incini гюзләуірсән?
- 3-сц түштәрі - Incidәn sonra башқасының уапына getmyk haramdyr.
- 5-сі түштәрі - Юзң дя неся haram.
- 3-сц түштәрі - Inci дя пя Инсі.
- ВАЛАЬА УШАГ - Мян дя varam, qardawlar.
- МЯЩТАБ - (*ициияуя уахынлашыr*) Hayды, hayды, baxaq гюояк. (*bir adam tapa bilmeyib sobapыn уапына gecir*)

Nariman ашаы enir. Яlindәki qabla sobapыn үстүндә qaynayan sudan alyb hamatxanaya кечіr. Onun arxasынса түштәrі үстүп-башыны тәmizляуя-tәmizляуя қарыуа тәrrаf gedir. O biri түштәrilar alqышlaysыrlar.

- ВАЛАЬА УШАГ - Ay Allah, мян дя гюоя bilsaydim.
- 4-сц түштәрі - Pul ilя yox, syira ilя.
- 3-сц түштәрі - Йедди айлығсан?
- 4-сц түштәрі - Альзынын сцдц гурумайыб щяля.
- 3-сц түштәрі - Йумуртадан дцнян дынг еляйиб.

Hаты gүlүr. Telefon зяng чалыr. Apo cavab verir.

- АПО - Inci басы, телефон.
- ИНЬИ - (*tez galir*) Ня, hmm... De vallah. Мян дя babалыны yudum. Уахшы, уахшы. Мүштәrі ічәridә гюзләyir. Тамам... (*dяstrayi qoyur*) Motor donmayыb. (*қарыуа уахынлашыr*) Nesysiz яждашталарым?
- ЩАМЫ - Гюзләyirik.
- 5-сі түштәрі - Иcяridәkini qov, biz гялжак.

- ИНЬИ - Mян hec kimi qovmaram. Ичяri giryan тымнун olur...
- ВАЛАЬА УШАГ - Ня олар, imkan verin мян дя вахым.
- ИНЬИ - Yol verin, bu кіші дя гюрсун тяни. (*aralanırlar*) Ня эюзялсян. Сын дя пюовбяуя дур, эюр хала сяня ня едяяк, альын башындан чыхаъаг, анъаг мяним йаныма эяляъяксяң.
- 2-ыи түштәри - (*icarıridan*) Inci.
- ИНЬИ - Гыldim асланым. (*qacaraq otayna girir*)
Nariman galır.
- ПАРЛАГ - (*фыртына кими*) Чай пярвяри, кюнләц истяйян эял бяри!
Mıştırılar yol verirlər.
- НЯРИМАН - Harda qalmisan?
- ПАРЛАГ - Чатдыра bilmiräm, yavrum.
- НЯРИМАН - Dilimiz, dodaýмыз qurudu.
- ПАРЛАГ - (*чай suzur*) Neynim?
- НЯРИМАН - Neynim нядир? Vaxtynda gytir, vassalam.
- ПАРЛАГ - Тяki сын istä, мян hямян gytirяjam.
- НЯРИМАН - Mynam яrim var, oylum.
- ПАРЛАГ - (*Мяhtaba hюormatla*) Сында дя чау сүзүм? (*Məhtab bəşyapı tarrıdır*)
- АПО - Deyясян чох yorulmusan, Parlaq. Otur bir az няфясини ал.
- ПАРЛАГ - Сонра, сонра. (*чыхыл*)
- НЯРИМАН - Ня юкىز kimi baxыrsyz? Ичяri girin дя.
- АПО - Васы, күфөр etмя. Qadaňandыр. Ня deyirsan яdrab-ярканла de.
- НЯРИМАН - Юкىз kүfirdىr? Юкىзди дя яdrabli olur? Ичяri гяlmяуяп рештан olur. Bu няди aranыzda киши yoxdur?
- Mıştırılar təhqir olunmüss halda.*
- 5-си түштәри - О неся sюз?
- ВАЛАЬА УШАГ - Ауыб oldu.

- 3-сұ тәңштәрі - Get Incidän soruň. О уахшы biley.
- 4-сұ тәңштәрі - Ay Allah...
- НЯРИМАН** - Няр qulpu olana tava demezlär bizim тямлекятдя.
- 4-сұ тәңштәрі - О sənин тямлекятинди...
- 5-сі тәңштәрі - Вөш sюздің...
- 3-сұ тәңштәрі - Bir saatdyr гюзләyirik, Inci...

Mışitärilar içarı girräk divanda яуляшылар. Натысы да Incini гюзләyir.

Sidqi қарыуа уахынлашыр.

- НЯРИМАН** - Gal içarı, aslanым.
- СИДГИ** - О гадынын ады нэdir?
- НЯРИМАН** - Inci.
- СИДГИ** - Вашqalarы da var?
- НЯРИМАН** - Bіz varыq, aslanым, бяйянмирсян?
- СИДГИ** - Bir qız maraqlandыгыр тяni. Sidiqя. Щарада ішләyir?
- НЯРИМАН** - Тяzялләrdәndir?
- СИДГИ** - Xeyli var гялни.
- НЯРИМАН** - Vallah тян bilmiräm. Apo, o biri evlәrdя Sidiqя var?
- АПО** - Yox басы. Вялкя тяzя гяlib?
- НЯРИМАН** - Sidiqяni axtarma, гял içarı.
- СИДГИ** - Lazым deyil. (*gedir*)

Inci тялсырақ гяlib туалетя girir.

- ВАЛАЬА УШАГ** - Нийя щамы Иңсіни истяйир, сюзңп dңzң ваша діштіңям.
- 4-сұ тәңштәрі - (гулаына няся дейип) Баша дңшдән?
- ВАЛАЬА УШАГ** - (бяркдяң) Неъя йяни, ордан да, ордан да?
- 4-сұ тәңштәрі - (бойнунун ардына вуруп) Сус, йарамаз.
- ИНЬИ** - (qurulanaraq гялir) Sən гяldin, асланым?
- 3-сұ тәңштәрі - 1 saatdyr гюзләyігям.

- ИНЬИ - Гюзлятмяуінә дяумяз?
- 3-сц түштірі - Дяумязми yawrum?
- ИНЬИ - (юриғ) Щяйатым! (*icşariyu bavyigyl*) Geyinib qurtarmadын?
- 2-сі түштірі - Гыldim, гыldim.
- ИНЬИ - 1 һяфтядыр гылмирсан.
- 3-сц түштірі - Иш, гүс.
- ИНЬИ - Yoxsa?
- 3-сц түштірі - (*utanaraq*) Vallah, о мәсялдән юляпядык nigaran qalma. (*hatы gülür*)
- ИНЬИ - Bir hava чалдың, пашаяняк.

2-ci түштірі otaqdan чыхығ. Inci опи юрғұp pulu alyr.

- ИНЬИ - Саң ol, косам. Sındın bir ханішім var. Sırtқың уеняды motoru dondurуб. Ишләrimizдя ki, чытindir...
- 2-сі түштірі - Сяңя саным фұда olsun, Inci. (*pul verir*)
- ИНЬИ - (yenidян юриғ) Саң ol, косам, гың-гыңя.

2-ci түштірі чыхыb gedir.

- ИНЬИ - (3-сц түштіріуя) Сяң dя iчарі girсяңя, косам.
- 3-сц түштірі Incinin отаына girir.*
- 1-сі түштірі - (*Narimanып юпүндя dayapыb*) Отаып щансыды?
- НЯРИМАН - Цяя чых. Пиллякяңля... (*adатып үзүпү тапытмаа чалышығ*)

- ИНЬИ - Аро, тяң сяңя ня dedim? Bir оунақ мусиги чалдыр millят giorsıң мящарятими. Истясят bir чох barlarda yerim hazыр.

- 4-сц түштірі - Bizi dя фikirlяш.

- 5-сі түштірі - Neylärik sonra?

- ВАЛАЙА УШАГ - Sıñin kimisi tapыlmaz.

- ИНЬИ - Elя тяң dя sizя гюоя getмядим. Millati алышдыгтышық уахшы ticarятta. Yerimizi kim tutacaq? (*hatы zaraфat edir*)

- 4-сц түштірі - Яlin һяմішя қызыlla oynасын.

- 5-сі тәңштәрі - Ви уахшылыбын явязини неся чыхагың?
- ВАЛАЬА УШАГ** - Яmr et юлж!
- Oynaq hava чалыныр. Inci rяqs edir. Mяhtab da ona qouulur. Наты пияяланир.*
- 4-сц тәңштәрі - (*ritmi tutur*) Yallah, yallah.
- БАШГАЛАРЫ** - Yallah, yallah, Allah, Allah.
- 5-сі тәңштәрі - Батмышын щяр йери йахшыды.
- Mяhtab хұсуси сяуля оупауыр.*
- ВАЛАЬА УШАГ** - (*bilən adam kimi*) Arvada bax, arvada, бомбады.
- 5-сі тәңштәрі - Ау ишақ, о arvad сяni палтары ilя боар. Ha-ha-ha...
- Mяhtab yorulub oturur. Тяңгяяфясадыр. Ona baxan yoxdur.*
- 1-сі тәңштәрі - (*gurultunu euidян kimi уағычылрақ halda pillякяnlяrin башина гялir*) Гялсия!
- НЯРИМАН** - Гяліржам.
- 1-сі тәңштәрі - Веш-on дяqіqяlik bir iwdi.
- НЯРИМАН** - (*onu тапыуыр*) Ичярі gir! Вош-вош данышың адамың keyfini pozma, зюнqңпң korlama. (*deyinяrjak gedir*)
- ПАРЛАГ** - (*гялir*) Yorulmadың?
- ИНЬИ** - (*rяqs edяrjak Parlaqa уахынлашыр*) Ахшама планын нядир?
- ПАРЛАГ** - Вяlli deyil.
- ИНЬИ** - 11-dяң sonra.
- ПАРЛАГ** - Ня olacaq?
- ИНЬИ** - Яzgil yeyib boýulacaq. Bura гялja bilsrsan?
- ПАРЛАГ** - Гяллярам.
- ИНЬИ** - Ac qарына гял.
- ПАРАЛАГ** - Нейчң?
- ИНЬИ** - Evimя gedяrik. Сяня bir ziyaфят verim ki, дцштяnlяrin partlasың.
- ПАРЛАГ** - Дцштяnlим yoxdur.

- ИНЬИ - Onda dostlarын partlasын.
- ПАРЛАГ - Уахшы, amma niýя?
- ИНЬИ - Bundan яvvыл sүрсөң зяңг etdi. Машынытын motoruna bir шеу olмауыб.
- ПАРЛАГ - Motoru тяң тымир etмядим ki. Ня ццп тяңi seчdin?
- ИНЬИ - Ня demæk istädiyimi уахшы ваша дүшдүп. Юзциң bilмятязлия qоyma. Yoxsa ядяби шакильдя bir күфөr edяятам ki...
- ПАРЛАГ - Щеч ня ваша дүштядин.
- ИНЬИ - (*dayanaraq*) Кей оылу, кей dostum olmaq istämirsян?
- ПАРЛАГ - Bu da тяңя хявяя. Sяn ki, dostлууа инанмырсан?
- ИНЬИ - Sяn hя, ya da yox de.
- ПАРЛАГ - Neся olacaq bu iш?
- ИНЬИ - Уахшы olacaq. Amma үир шартля: haqq-hesabытыз аурыдыг.
- 3-сү түштэри - (*içarıdan*) Inci.
- ИНЬИ - (*içarıuya qacharaq*) Aman, косамы unutдум. Hazыrlash, гялірят.
- ПАРЛАГ - Хявяри ewitdinmi, Apo?
- АПО - Ewitdim, ewitdim.
- ПАРЛАГ - Миштульбуму ver.
- АПО - Ня oldu?
- ПАРЛАГ - Xaricя iшчі гюondyrirляр.
- АПО - Kim? (*qorxaraq*)
- ПАРЛАГ - Ишчі Тарма Ширкяti гюondyrir.
- АПО - De Allah haqqы.
- ПАРЛАГ - (*bir ayaыны qaldыraraq*) Vallah.
- АПО - Haraya?

- ПАРЛАГ - Liviyaya. Каддафи дявят едир. Amerika – Мамерика давайа башласа күмаяя ештийа олаъаг. Vяziyyat gяrgindir.
- АПО - And iч!
- ПАРЛАГ - Юлпц юрцт, dцzdzцr.
- АПО - Dolama тяni.
- ПАРЛАГ - Dolama barmaqda olur, оылум. Agentlik elя indicя хябяя verdi. Нята gedян адамларын siyasыны oxudular. Apo, sяnin soyadын нядир?
- АПО - Гюозял.
- ПАРЛАГ - Bax, Apo. Dava-dalaш чыхса, getмя ora uduzarsan.
- АПО - Atom bombасы atsalar уеня gedяrram.
- ПАРЛАГ - Tamam. Sяnin адыны da oxudular.
- АПО - Ay дяli, hюокумят тяnim адымы hardan bilir?
- ПАРЛАГ - Миллят юз гяшряманларыны танымалыдыр? Bax eynilя belя dedilar: «Хeyriyya Машалашын фашишханасында ишляуяп эյоркямли мцтхяссис Abdullah Gюozral Nazirlar Kabinetinin qrarary ilя Liviya да gюondяrilir. Бизя дост вя гоншу дювлятдя фашиялик ишинин инкишафында явяzsiz pol oynauасавыны dцшшнццк.» (*qачыр, Apo da onun dalыnca*)
- АПО - (*qauyидыр*) Elя даныш kи, инанаг. Liviyada фашишхана пя гязир? (*наты gүлүр*)
- МЯЩТАБ - (*gүллярж*) Ядя, Liviyada kimi yoxdur вяуям?
- АПО - (*zaraфata inapыb*) Var, niuya yoxdur? Amma orda Каддафи var. Каддафи олан йердя дя фашишхана ola bilmaz.
- РЦШТИ - (*tяlaula iчяri girir. Ushaq stolun altыnda gizляптыяя чалышыр*) О щардады?
- АПО - Kim?
- РЦШТИ - Balaca оylan ишавы. Bir гюз қыгрытында iчяri girdi.
- МЯЩТАБ - Чох balacadыр?
- РЦШТИ - On беш ola-olmaz. Ичяri buraxтыrdым. Onu гюяян olub?

4-сү түшитари гюзү ilя ишавын yerini gюostrarir.

Gюозятчи stolun уапындакы stula яуляшыр.

- РЦШТИ - (*sıfırıni qaldыraraq*) Burda ня ахтарыrsan?
- БАЛАЬА УШАГ - Тысbehim дцшдц.
- РЦШТИ - (*ишаыры ришик balasy kimi qaldыгыры*) Кимлийини гюстэр гюогцт! (*Ушавы гюстэрir.*) Нечяңсі ildяnsяп, күчк?
- ВАЛАЬА УШАГ - Orda balaca hяrifляrlя yazыiblar. Мяпим 18 уашым чохдан олуб.
- РЦШТИ - Elя de. Yeri, it balası. Dodaqlarynda sqd hяля qurumayыb, arvad azarыna дцшцб. (*itяlyяяryk*) Yeri, yeri.
- 4-сц тцштяri - (*чыхаркяп*) Яхлақымтыз ясяв pozuldu.
- АПО - Elя deyil.
- 4-сц тцштяri - Elядир. (*чыхыыр*)

Yuxarыда gurultu qopur.

- НЯРИМАН - (*sısi euigidilir*) Чых! Alcaq!

1-ci тцштяri pillякяnlяru беш-беш дцшиң. Яlinda paltary, bir tay ayaqqabызы.

- 1-сi тцштяri - Dayan гюогцт, биабыр олдуг!
- АПО - Ня oldu басы?
- МЯЩТАБ - Ня oldu?
- НЯРИМАН - Alсаын biri...
- ХЕЙРИЙЯ - (*gяllir*) Ня баш верир burda?
- НЯРИМАН - Bu namussuz...
- 1-сi тцштяri - Imkan ver geyinim.
- НЯРИМАН - Чых!
- ХЕЙРИЙЯ - Yenя noldu?
- НЯРИМАН - Elя durma, belя dur. Еля узанма, беля узан. Mян sянин arvadынам?
- 1-сi тцштяri - Rяzillik etмя! (*geyinяяryk*) Pulumuz pul deyil?
- ХЕЙРИЙЯ - Deyясяп, bu arvadын абыы чашыб.

- 1-сі тәңштәрі - Ay басы, vallah тұнім гұнаһым yoxdur. Birdян ғағылттағы bawladы.
- НЯРИМАН** - (*Xeyriyya*) Sın qарышта, ana.
- ХЕЙРИЙЯ** - Buna bax, buna.
- 1-сі тәңштәрі - Мян уазық ня dedim “yat dedim”. (*чыхтаq istəyir*) Səhər-səhər də qovdu tənisi.
- НЯРИМАН** - (*yolunu kəsir*) Pulumu ver!
- 1-сі тәңштәрі - Hansı pulu?
- НЯРИМАН** - Zəhmət haqqımızdır.

Başqa təşitərilər “haqlı”, “haqsız” deyərək təvbahissə edirlər.

- 1-сі тәңштәрі - Bir iş gürmərdim ki. Bir şeuy olmadı ki.
- НЯРИМАН** - Nişçət etmiş. Güzətçi... Polis... (*çəstüňə cümur*) Belə bacarıqlısan qurtar şanlısı. (*ayaqlarınıñ altyına salıb döyür*)
- 1-сі тәңштәрі - Kütəmək edin. Yoldırıcı tənisi. İmdad...

Xeyriyyadən başqa hətəni onu Nərimanın əlindən almaq istəyir.

- ИНЬИ** - (*içarıdañ chıxıb*) Nə olub?
- Inciñin təşitərisi də geyinib qachıq.*
- 1-сі тәңштәрі - (*şanlısı qurtartmaça çalışıyır*) Ay qızı, tənisi rəzil etmiş! (*pul axtarır*) Verirəm. Dur artıq.
- НЯРИМАН** - (*pulu alır*) Rədd ol burdan!
- ИНЬИ** - (*Apoya*) Nə olub?
- АПО** - Vallah-billah anlamadıım.
- ХЕЙРИЙЯ** - (*birdən Nərimanın əstüňə cümur*) Aй sənən yekən, doyan təcmibətçin olsun, birgəpiqlik gəşəbə. Mənim evimi rəzil eiderəm?
- НЯРИМАН** - Kəfər etmiş.
- ХЕЙРИЙЯ** - Qarışta işitmə, vuraram qızıl dişinə. Heyvan! Rəzalətə bir bax. Evin sənin sayında dəlixanaya döndü.

Inci bigənə bir işkildə otağına girir. Səssizlik.

- ХЕЙРИЙЯ** - (*Apoya*) Гялән-гедян var?
- АПО** - Yox, басы. (*Apo қарыны юртүр*)
- ХЕЙРИЙЯ** - Цстцмя чытхыгыг. Elә bil ondan гюзялі йохдур. Vallahi, яlimi sallasam яllisi, telimi sallasam tellisi уыбылар башыма. Ви тямлактда қыздан чох гыз вар.
- НЯРИМАН** - Eeeee.
- ХЕЙРИЙЯ** - Sus! Кәs сsasini! Натынызы ити гован кими говаъам. Азында dili olmayan қыzlary tapасам.Ya da Inci kimisini.Yoxsa bu нydir? Istirahәt evidir? Мяhtab кимисинин йери артыг зибиллиқдир.
- МЯЩТАБ** - Хястяуям дя.
- ХЕЙРИЙЯ** - Хястялийн bitмяди? Elә hey тцштәриләри қачыгыrsan. Bir Inci qalyb... Bizim vaxтымызда belә deyildi. Ви дцканы ачана qядрәr daha баштызың nяләr гялмяди?.. Sытцл қыз ишавы idim bu yola дцшяndя. Amma уеня дя harda iш orda тяп. Bir gçn бир мяълисия дявят етдиляр мәни, iki kиши olмалыйды. Bir дя baxдым ki, on-on беш kиши var. Amma уеня дя сынqыгыт чыхмады. Yedik, iчdик, oynatdylar. Натысы da lçl-qяmbяя. Biri уарышды тяndяan ki, эяряк bu arvadын burnunu kяsamt. «Qurban olum, башына дюпцт, burnumda ня iшin var» dedim. Няриф ися высавы гютццүв cumdu цstцмя. Дцшдцт ayaqlaryna, ayladым, сыzladым, burnumu zorla qurtardым. Amma башqa yerde ауаым getdi. Ня, bu ауаым. Eh, bu дцканы acana qядrәr баштың nяләr гяldи, nяләr. Indi sizin ня дяrdiniz? Otaның hazыr, hяkiminiz hazыr, polisiniz hazыr, гюзятчиниз hazыr. Naz-nemятда ki, boydan. Vallah бяsdir.
- Gюzяtchinin фити ewidilir.*
- РЦШТИ** - (*bayыrdan*) Hayды iш vaxты qurtardы. Dцkanлary баylayым. (*шығыннiн qаваьында гюзляуяnlar давылыр*)
- ХЕЙРИЙЯ** - Афярин, Inci. Yеня hamидан чох iшляуяп sяn oldun. 42 тцштәri.
- ИНЬИ** - (*rяfiqasini тұдағия edir*) Няrimanын da iшi уахшыдыг.
- ХЕЙРИЙЯ** - 18 дя az deyil. Bilirяm, bilirяm, 60-a чыхан gçnляri olub. Bircя qышqыр-баыр salmasa уахшы olar. (*pullарыны verir. Nяriman Incinin борсуну qaytarыr*)
- ИНЬИ** - (*pulu alaraq*) Lap yadымдан чыхыб...

Telefon zıng vurur.

ХЕЙРИЙЯ

- Аллооо. Мяням, Хейрийя... аaaa сән idin? Adы nədir? Йох, дяуіштәк lazымдыр түштәріләр бең adлары sevmir. Неся уашы var? Yахшы... Отавы hazыrdыр. Yахшы, уахшы... Elәdir... Olar. Danышдыбыныз kimi... Pulun hazыr. Elә bil cibindәdir. (*dәstәyi qoyur*) Sabah қызы гәтіясяк. (*Mahtab hәr шeyi bаша dүшиң*. Наты bir-birinә bахыр) Adы Сәnnәtdir. Дяуіштәк lazымдыр. Kubar ad қоұмаq lazымдыr ki, түштәріләр doluhsunlar ісriуя. Inci, onu юзқн kimi yetiшидіr.

ИНЬИ

- Ваш цстя, ana.

ХЕЙРИЙЯ

- Сиятин сиррлярини она юйрят.

ИНЬИ

- Eyvallah, ana.

МЯЩТАБ

- (*hяuяcanla*) Kimdir o?

ХЕЙРИЙЯ

- Xявяrin yoxdur? Sяпя demәdilәr?

МЯЩТАБ

- Няүi?

ХЕЙРИЙЯ

- Тязя қыz гәлясяк.

МЯЩТАБ

- Buraya?

ХЕЙРИЙЯ

- Buraya, ялвяttя buraya. Gюor неся vaxtdыr qazансым iki iшчидәn чыхыг. Neylәyim? Xяrcim чохдур. Чюгяк pulu, su pulu, күтәр pulu, kirayя pulu, ня bilim daha ня pulu.

МЯЩТАБ

- Вяs otaq? Hansында iшляуясяк?

ХЕЙРИЙЯ

- Otaq nədir?

МЯЩТАБ

- Тязя қыz ццң.

ХЕЙРИЙЯ

- Rяngldiyimiz otaq.

МЯЩТАБ

- Demәk тяним отавым?

ХЕЙРИЙЯ

- Sянин отавын.

МЯЩТАБ

- Вяs тяң? Мян harada iшляуясям?

Sүкүт.

ХЕЙРИЙЯ

- Mahtab, biz uzun illяr чийин-чийиня iшләdik. Гял bir-birimizi aldatamyaq.

- | | |
|---------|--|
| МЯЩТАБ | - Aldatmaq nədir? |
| ХЕЙРИЙЯ | - Sıňya demərdilər? |
| МЯЩТАБ | - Nıayı? |
| АПО | - Vası... |
| ХЕЙРИЙЯ | - Sıňya nı tarşyıtmyşdым? Uzun sıozcq qısasы. Mıhtab, xeyli zamandır ki, işläuya bilmirsın. |
| МЯЩТАБ | - Xıstı idim. |
| ХЕЙРИЙЯ | - Elı indi dı xıstırsın... Mıni aldatma, Mıhtab. |
| МЯЩТАБ | - Tızıся sabałdым. |
| ХЕЙРИЙЯ | - (<i>dıçılıqlı</i>) Bax bu nədir? (<i>taşanı yılın alyır</i>) Mashağı. Sobaya kıptomı tıoktıq çırçınlıq, elı deyilmi? Nıyatda hırgı sheuin yoz yeri vardıır. Masha sınsa fıkırlaşın nı edəriki? Tızsısinı alałyq. Bir mısrıl var deyirler: kıhnıñin yeri zibillikdir. Sın artıq işe yaramırsan. Yasha doldun, yoruldun. Daha kişilər baxımyıı sıňya. Otaşı da boş yergə tutursan. |
| МЯЩТАБ | - Bu uashdan sonra mıń nı edəcəm? |
| ХЕЙРИЙЯ | - Mındıan kısmı, Mıhtab. Yaxşı-yaman gönürlərimiz olub. Sının haqqıın var mınim boynumda. |
| МЯЩТАБ | - Qalmaña evim belə yoxdur. |
| ХЕЙРИЙЯ | - Bu gecəlik qala bilərsin. Qız sabah gələcək. |
| МЯЩТАБ | - Qarṇımyı neçə doyduracam? |
| ХЕЙРИЙЯ | - Apo, kıptomı et Mıhtaba paltarlarınyı uyyınlı! |
| МЯЩТАБ | - (<i>incimili halda</i>) Zınbıl uyyımaq nı bıouçk işdir. Siz dıçılıqın qıdıır dı qoca deyiləm. |
| НЯРИМАН | - Ay Apo, kash ki, sıńıñ Liviya işin dıçarıldı. Sın ora gedərdin, Mıhtab da burada sıńıñ işini gıorrdı. |
| АПО | - (<i>tılaula</i>) Mıhtab bası sıńıñ işimi gıorta bilmez. Ora-bura qacha bilmez. Yashlanıb artıq. (<i>utanıyr</i>) |
| ХЕЙРИЙЯ | - Nəç vaxt ola bilmez. Nıar kısin yoz işi var. (<i>çıxarkın</i>) Mıhtab, bılkı sıńı gıorta bilmediim sabıqlı qal. (<i>gınahkar halda</i> <i>çıxıyb gedir</i>) |

- МЯЩТАБ** - Ilk гяldiyimiz gïndä dä boyä чякмïшдилär hñä тяяфя, вïтçп otaqlara. (яli ilä уухагыны гюстэррэйк) Отавыма boyä чякилясчыини duyduqda цяим qopdu. (*уухагына чыхыг, hatы susur*)
- НЯРИМАН** - Отавымда bir az içki var, bir az da шоколад. Apo, onлары гятir bura Сынчыя yeni bir ad дїшпяк. Lap bizimki kimi. (*birdan*) Inci, сянин адын нядир? Юз адын?
- ИНЬИ** - Yeri deyil, Няriman.
- НЯРИМАН** - De дюгцм!
- ИНЬИ** - Ня olub? Allah хейрэ calасым.
- НЯРИМАН** - Sidiqя deyя birini soruwdular.
- ИНЬИ** - (*qorxaraq*) Kim?
- НЯРИМАН** - Boylu-buxunlu bir igid. Hansы evдя чалышдыбыны юугяптык istяyirdi.
- ИНЬИ** - (*ayaña qalxaraq*) Мяним яsil адым Sidiqядир.

ЫЫ ЩИССЯ

Erтasi gun. Apo диванын цстىндя йатыб. Парлаг Incinin отавыndan уаңаңса чыхыг. Qарыны юrtىr. Tualetdя яl-цzüпү uuyur. Arxa cibindян чыхартдыбы дыsmalla silinir. Aponu дүmsяklayir.

- ПАРЛАГ** - Qalx ауаңа, qalx, qalx!
- АПО** - (*оуапыр*) Noldu уеня? Ня tez оуанмысан?
- ПАРЛАГ** - Yata bilмядим. Inci вïтçп гесяни уатында фыг-фыг фырланды. Szяhri гюzләrimlä ачдым. Dur sobаны yандыр!

- АПО - Burda da rahat qoymursuz adamy.
- ПАРЛАГ - Ня zamandan adam sinfinя girmisян?
- АПО - Parlaq, sobanын кюмтүң hazыrdыг. Birce алышдырмаq qalyг.
- ПАРЛАГ - (*sачыны darayыr*) Вашقا пя яmrin var?
- АПО - Adam ol!
- ПАРЛАГ - Qaldыг уоръапыны уанына girim. Soyuqdan юлцям. Bir iш dя gююя bilmядik.
- АПО - Ня oldu ki?
- ПАРЛАГ - (*yuxагыны гюстяrrяк*) Sяhяrrя qядя «Sidqi гяldи, юldцясяк тяni» dedi. Ня юзц yatды, пя дя тяni qoydu yatмава.
- АПО - Can bala...
- ПАРЛАГ - Onun gardashы deyil. Bu мямлякятдя билирсян Sidiqя adлы ня гядяр qадын вар? Qocalарын чалышдыбы yerde birisi var. Mяqбуlyanın уанында da Sidiqя vardы.
- АПО - Birdя o Sidqidir?
- ПАРЛАГ - Sюz сяня неся ges чатыг. Sidqinin hяbsdяп чхтасына hяля iki il var.
- АПО - Kim dedi?
- ПАРЛАГ - Inci.
- АПО - Onda niүя qorxur?
- ПАРЛАГ - Ня bilim, qorxu сапына hopub.
- АПО - Оylum, hюокимятин iшini bilmяk olmaz. Dustaq юздиц уахшы aparanda цч гцпц беш гцп sayыrlar. Bir дя bахыrsan vaxt tamam olub.
- ПАРЛАГ - Ваш-аяq данышта. Sidqi adam юldцrdцуц ццн hяbsя дцшцб. Birdя ki, Incini belя tez tapa bilmяz.
- АПО - Цч ay bundan яvвял Incinin krндindяп гялж olmuши. Onlar хябяя veriblар.
- ПАРЛАГ - Кяs artыq! Бездим bu Sidqinin яlindяп. Эялсин бу иша сон гойсун, бялкя ъанымыз гуртарар.

- АПО - Нес zaraфатын yeridir.
- ПАРЛАГ - Sяп bir de гюгцт, bu Мяhtабын іші ня olacaq? Pul уох, ев уох, чюяк уох. Уох обыу уох.
- АПО - (*qalxыb sobanyыn altыны тымизләyir*) Чох сятин мясляядир.
- ПАРЛАГ - Xeyriyyядя hec insaф уохдур. Bu ышда-qiyamятдя hara getsin уазық qадын. (*Xeyriyyанi тяqlid edir*) Чешмя чякдирмяк явязиня гяшбяляриня йийя дурсун.
- АПО - Kim?
- ПАРЛАГ - Kilimчи.
- АПО - Kimi dedin?
- ПАРЛАГ - Мяhtab.
- АПО - Allah hec kimi ruzusuz etməsin, оьлум. О hяr kəsin bir tika чюяуини verir.
- ПАРЛАГ - Dңздң. Kимя ballы чюяк, kимя дя қыллы.
- АПО - Gңnaha batma. Liviyaya gedя bilmədik, amma уеня дя qarnымыз ac deyil.
- ПАРЛАГ - Sяп юзңпц ona tay etмя. Mashallah, gңclц, qңvяtlisяп, юкңz kimisяп. Lap sobanы ucundan tutub qaldыrarsan. (*birdян*) Dur! Абыта bir фikir гяldi. Niya olmasын ki... (*dүшиңпүр*)
- АПО - Уеня шеутан іші dңшңпңrsяп. (*kүrяni yera salыr*)
- ПАРЛАГ - Истяуянин bir цзц var, verмяуянин iki цзц.
- ИНЬИ - (*gяlir*) Ramazan dumbulu kimi ня sяs salмысыз? (*Parlaqa*) Sяп ня зңу tutursan?
- ПАРЛАГ - Aha, tapдым.
- ИНЬИ - Юзц дя yuxumun яп шіrin yerindя. (*tualetя girir*) Apo, tanымадыын bir adam гюрсян тяпя хяbяя ver.
- АПО - Yахшы, abla.
- ПАРЛАГ - Ня qorxaq Fatmasan. Bu тяmlякятдя ня чох Sidiqя var? Bir Apo, bir дя Sidiqя. Daш atsan Apoya дяуяя.
- АПО - Sяhяr-sяhяr уеня башлама.
- ПАРЛАГ - De гюгцт harda yatыb?

- ИНЬИ - Ня etmyk istayırsın?
- ПАРЛАГ - Sıňya uahşylyq uagaşтыг.
- ИНЬИ - De, oýlum.
- ПАРЛАГ - Fikrimi dýayışdim.
- ИНЬИ - Isparta Qapalı Cızaevində.
- ПАРЛАГ - Eşitmırıam.
- ИНЬИ - İbniyalık etməy daha. Mərəvymdan partlayıram.
- ПАРЛАГ - Mınya nıa.
- ИНЬИ - Parlaq sıni... sıni çox sevıram.
- ПАРЛАГ - Ona gıcıra gesə dalyны chevirib yatdyn?
- ИНЬИ - Oýlum, çox yorulmuşdum. Haydi de dıa.
- ПАРЛАГ - Olmaz!
- ИНЬИ - Oýlum, bıqtıq gesəlärlər bizimdir.
- ПАРЛАГ - Mıyan bu qızı pulla Adılnın yanına gedəcəyəm.
- ИНЬИ - Kecilik etmə, sioylə.
- ПАРЛАГ - Masañın çıstındıa nıa var?
- ИНЬИ - Telefon.
- ПАРЛАГ - Zıng vur.
- ИНЬИ - Kimə?
- ПАРЛАГ - Isparta Cızaevinə.
- ИНЬИ - Nıa deyim onlara?
- ПАРЛАГ - Nıa aýılsız qadınsan. Yaňılsın, yaňı. Aýınlı olsayıdy burda nıa işin vardı? Qardaşyны nıa zaman chıxasayısy soruș.
- ИНЬИ - Kimdir, qardaşymdan?
- ПАРЛАГ - Paho, nıa zaman ýoldırıçsayaını dıa soruș. Cızaevinin mədirindən soruș. Soruș ki, Sidqi... Soyadınyız nıadir?
- ИНЬИ - Taşqын.

- ПАРЛАГ - Яsil soyadындыр?
- ИНЬИ - Yox qondarma... Яlbяttя яsil.
- ПАРЛАГ - «Sidqi Ташқын ня zaman чыхасақ» deуя soruш. Mqdirin шяxsi іші, кавызы-тавызы var stolunda. Шappадан-sharappadan cavab verяя.
- ИНЬИ - Ня аывыллы hяrifсян sян. Ви іші фikirляшсям беля айыма gяlmяzdi. (*telefonun дяstryini qaldырыр*) Сяzaevinin нюmrасini bilmirям.
- ПАРЛАГ - Dur, dur sян bacarmayacaqsan. (*пютгя уыъыр*) Bах, bах, bах. Qaldыrmazlar дяstryuи. Ишляri-gцclяri laqqыты... (*bir az daha гюзләүир*) Ня... Gцnaydyн... Burасы мялумат бцросудур? Siz ня ішляyirsiz? Isparta Няbsхanasыны mqdiri ilя... Щяrfбяшярф?.. Йахшы, дейи्रям... ИНТИМ, СЕКС, ПОЗЬУН, АХМАГ, РАЩАТ, АЛЧАГ, яяни И С П А Р Т А, баша дцшдцн? Лап йахшы. Ряисля ъалашдыр, сонрасыны юзцмцз щялл едярик. Ня? Ахшам олар? Онда тяили тарифля йыь.
- ИНЬИ - Нечаяйядир?
- ПАРЛАГ - (*щирслянир*) Пул ваъибди, йохса щяят? (*дястяйя*) Тяили вер, тяили... Ня вахт? Ахшам? Дяли олмусуз? Еля дя эеъя, беля дя эеъя? Сян мяним ъаным, эюр ня едирсян... Ян тяилисини вер... ъаным, эюзцм... бирдянясян... яввял щябсхана или бирляшяряк, сонра сянинля... сясин мяни севэи маъяраларына сювг едир... йахшы эюзляйирам. (*дястяйи гойур*)
- АПО - Афярин!
- ИНЬИ - Ай эязяйян, щеч утанмырсан? Бу эцндиан етибарян сянин ойнашын йох, арвадынам.
- ПАРЛАГ - Бу да саь ол явязи.
- ИНЬИ - Зарафат еди्रям, афярин сяня.
- АПО - Сяндиан бир дянядяир.
- ПАРЛАГ - Чай эятирим?
- ИНЬИ - Эятир.
- АПО - Мяня дя.

Парлаг сирятля чыхыр

- НЯРИМАН - (*ашаңы дүшиң, щирслидир*) Ливийанан данышырдыз?
- АПО - Йох ъаным. Шяңярдахили зянэ сифариш вермишик.
- НЯРИМАН - Бяс бошбояз нийя юзңң ъырырды?
- ИНЬИ - Сяс пис ешидилирди. Бир дя ки, она бошбояз демя. Бу эңдян етибарян о мяним достумдур, яримя сюз дейянин атасыны йандырам.
- НЯРИМАН - Зарафат елядим. (*Anoya*) О щяля бурдады?
- ИНЬИ - Ким?
- НЯРИМАН - Мяштаб.
- ИНЬИ - Бурдады.
- НЯРИМАН - Мяня гулаг ас. Сянин щеч кимин йохдур.
- ИНЬИ - Ня демяк истяйирсян?
- НЯРИМАН - Щеч ня.
- ИНЬИ - Щеч ня?
- НЯРИМАН - Пулун вар, щятта машинын да вар...
- ИНЬИ - Вар, вар да... няди йохса пахыллыын тутур?
- НЯРИМАН - Ишин дя машаллаш ход эедир.
- ИНЬИ - Сюзңң де.
- НЯРИМАН - Заваллы гадыны йанына эютцр.
- ИНЬИ - Няяя?
- НЯРИМАН - Щям сян тяк галмазсан, щям дя ев ишляринде сяня кюмjak едяр.
- ИНЬИ - Ня билим... Дңианын дярди мяня галыб?
- НЯРИМАН - Саваб газанарсан.
- ИНЬИ - Цряйин йанырса, юзңя эютцр.
- НЯРИМАН - Имканын олсайды эютцярдим. Хярьим чох чыхыр. Гызымын тящсили, Щцсамяддин.
- ИНЬИ - Онда башгаларына гямиш олма. (*отына эедир*)

- НЯРИМАН** - (*Апойа*) Парлаңа де, мянимкия гяцвя гятирсин, йохса инди йухудан ойаныб алями бир-бирина гатар. Мяштабы ойадар.
- АПО** - Йахшы, дейярям.
- ПАРЛАГ** - (*гача-гача*) Чаяай щазырды... чаяай!
- ИНЬИ** - (*Отагдан чыхыр*) Дңяндян галма чайы сохушдуурсан бизя?
- ПАРЛАГ** - Армууду истяканда
Чай!
Црайимиз йананда
Чай!
Щяр бир дярдин дярманы
Чай, чай, чай!
- НЯРИМАН** - (*Парлаын подносунда гяцвя эюрир вя йавашъа эютцир*) Афярин, йаваш-йаваш гылышыма эирирсян ...
- ПАРЛАГ** - Олар башга йерляриня дя эирим? (*Инъинин зяцмли баҳышыны эюриб*) Бу бир зарафатдыр! (*Няриман гяцвяни ичя-ичя йухары чыхыр. Парлаг поднос тутмагдан кейимиши саь ялини вя чийнини овушидуур, йарыйа гядяр чай сүзүлмүшى стяканы Апойа узадыр*) Ал, эютцир. Хошбяхтиликчىн инсана даща ня лазымдыр...
- АПО** - Сящяр-сящяр башлама...
- ПАРЛАГ** - Лап йадымдан чыхмышды. Сяня мяктууб вар...
- АПО** - Йаланчынын лап...
- ПАРЛАГ** - Мамаъаны. Рىشти щарда вар инди эяляյяк...
- АПО** - Ня мяктуубу? Кимнянди? Анамын мяктуубуну бир щафтя бундан габаг алмышам.
- ПАРЛАГ** - Мян ня билим... (*эедир*)
- РЦШТИ** - (*эялир*) Салам-ялейкىم.
- АПО** - Салам.
- ИНЬИ** - Хош эялмисяң.
- РЦШТИ** - Бу сяядир (*мякбубу Апойа верир, юзىنى ەىلەمەكىن зорла сахтайыр*) Инъи, ишлярин неъяди?

- ИНЬИ - Пис дейил. Йягин ешитмисян, Сыдгыдан сон эцилар йаман чох данышылыр.
- РЦШТИ - Ешитмишам, амма инанмайым эялмир...
- ИНЬИ - Щяр щалда гулаын сядя олсун.
- РЦШТИ - Цздян танысадым, йахшы оларды... онсуз да бура эялянлярин щамысы гейдийатдадыр.
- ИНЬИ - Йеня дя... чох хашиш едирем... диггятли ол...
- РЦШТИ - Горхма. Мяндян хябярсиз гуш да кечя билмяз бура, кечся дя йахшы йохламадан сонра... силащсыз...
- ИНЬИ - Гурбан олум эялиб-эедяня эюз гой...
- РЦШТИ - (*ъидди*) Щяртряфли йохлама апармаг вязифямизди. Бىтци мящаллянин сакитлийини горуйуруг. Щяр шея мясулийят дашыйрыг. Хырда дялядузлууа эюря дя... Аллаш эюстярмасин няся баш версин? Кимин башы айрайааг? Бизимки... Еля она эюря дя щеч нядян горхма... Сядин щяйатын сядагятли яллярдядир... (*Апойа*) Мяктубда ня йазырлар?
- АПО - (*утанъаг щалда*) Билмирем.
- РЦШТИ - Дялисян? Йазыб-охумавы баъармырсан? Тяцсил Назирлийиня демяк лазымдыр ки, гой бурдада савадсызлынын арадан галдырылмасы ццн курс ачсынлар...
- ИНЬИ - Вер бура мян охуйарам. (*мяктубу охумаа башлайыр*) «Щюрмятли Абдуллащ Эюзял. Мялumat ццн билдиририк ки, сизин хариъдя ишлямякля баълы 1978-ъи ил тарихли яризяниз юз мцсбят щяллини тапды. Бунунла ялагядар 1983-ъц ил март айынын 27-дя saat 14.00-да хариъа езам олунмаг ццн тяшкилатымыза эялмаяинизи хашиш едирик». Ахыр ки, алынды!
- РЦШТИ - Ня йахшы олду.
- ИНЬИ - (*мяктубун щяля битмядийини билдирир*) «Фятуллащ Абаы... Мцдир... М... Нюгтя...» Бу М ня демякди?
- РЦШТИ - (*пияжкаръасына*) Мцвяккил демякди... Мян билирем... Тябрик едирем...
- ИНЬИ - Дайан, мяктуб щяля битмяйиб... «Шяхсийят вясигясиини вя бу мяктубу эятирмяк ваъибдир».

- АПО - Баша дүшмөдим?
- ИНЬИ - Баш дүшмөмөли ня вар ки? Сяни чырырлар, вяссалам.
- РЦШТИ - Црякдян тябрик едирым.
- АПО - Ня гядар рцсум юдямялийям?
- ИНЬИ - Рцсум няди?
- РЦШТИ - Щеч бир рцсум юдянилмайяк. Мяктуб верэи мцфяттишлийиндян эялмайиб. Сяня хариъдя иш тяклиф едирылар.
- ИНЬИ - Апоооо!
- РЦШТИ - Муштулуг сяндян!
- АПО - (*йаваш-йаваш эңлиңсиямайя башлайыр*) Ай ъан!
- РЦШТИ - Аллаща шцкцр, чатды!
- ИНЬИ - Мяня щадийя эятирясян.
- АПО - Щара? Ливийай?
- ИНЬИ - Йазмайыблар.
- РЦШТИ - Бялкя Сяудийя Ярбистанына?
- ПАРЛАГ - (*гача-гача*) Сяудийя Ярбистанында ня вар?
- ИНЬИ - (*сәмимиликя*) Апойа иш тяклиф едиблар. (*отаъина гачыр*)
- ПАРЛАГ - (*Апойа*) Яминсян ки, мяктубу сяня эюндяриблар?
- РЦШТИ - Ялбятта онадыр, бах цстцнде йазылыб Абдуллащ Эюзяля... Щюрматля...
- ПАРЛАГ - (*бахыр*) Дцздцр, нюмря вя тарих дя йазылыб.
- АПО - Аллащын кюмаклийи илия сяндян ъаным гуртараъаг.
- ИНЬИ - (*тялясик эялир вя Ришицыйя бир гуту Американ сигарети верир*) Ал, бу сяниндир!
- РЦШТИ - Нийя?
- ИНЬИ - Еля беля. Хяtrim истяди.
- РЦШТИ - Йооох. Эютцрмаярам.

- ИНЬИ - Цстцмцзя щаггын вар.
- РЦШТИ - Рцшвятди? Йооох, щеч вахт рцшвят эютцрмямишям, эютцрмярям дя...
- ИНЬИ - Рцшвят няди, щалаллыгды.
- РЦШТИ - (айаа дурур) Йыъышдыр буну. Биз ганун нцмайяндялийрик, бизя олмаз. Йохса башымыза ит ойуну ачарлар.
- ИНЬИ - Сидги-црякдян верирям.
- РЦШТИ - Олмаз, вяссалам! (эедир)
- ИНЬИ - Нейлядим ки, хятриня дяиди.
- ПАРЛАГ - (мяктубу цяля дя охуйур) Щяр шей дцздср, амма Сяудийя Ярбистанындан щеч ня йазылмайыб.
- АПО - (инаныр) Йох, йох орда йазылмайыб... Бу бизим тяклифимиздир...
- ПАРЛАГ - Бурдакы цнваны щардан билдиляр... Сян вермисян?
- АПО - Хм... хм... щеч инанмайым эялмир...
- ПАРЛАГ - Апо, Сяудийя Ярбистан чох исти юлкядир. Папагсыз евдян чыхма. Щеч бурнуун да чыхарма. Дейирляр кюлэядя 65 дяряя олур. Эцнцн алтында ися йцз алтмыш беш. Тязигин варса, эетмя... щяят ццн тяшлцкляидир... ким истяйяр чюлли-бийабанда юлмяк... гурд-гуш йесин сяни...
- АПО - Мян истидян горхмурам... Онсуз да эедялья...
- ПАРЛАГ - Бирдя орда ичмяк гадаандыр. Бир грам да олмаз. Сонра демя ки, сян ихябярдар етмамишям. Бир гядящ цстцндя адамы еля эцния гойарлар ки, гурд-гуш йеся йахшыдыр...
- АПО - Дцзцнц десям, мян ичян дейилям. Беля дя, байрамдан-байрама.
- ИНЬИ - Дцз еляйирсян. Орда беля бир ганун вар – оурулуг цстцндя ял кясирилар.
- ПАРЛАГ - Ондан бетяри дя вар. Ъинси ялагя цстцндя... дибиндян кясирилар. Юзцнц эюзля, бядбяхт оларсан. Онсуз да байрамдан-байрама ишлядирсян, амма йеня дя ештийат иэидин йарашыныдыр.

- АПО - Бялқя башга юлкяйя эюндарирлар? Мясялян Алманийай?
- ПАРЛАГ - Арзулар, арзулар! Алманийадан фящияри чыхардырлар. Австралийа башга мясяля. Орда кенгуру долуду. Сян щеч кенгуру эюрмссян?
- АПО - Йоох.
- ПАРЛАГ - Онда эцзэцийя бах.
- АПО - Ня? Мяня охшайыр?
- ПАРЛАГ - Зяннимъя, Сяудийя Ярбистан дцзялся, даща йахшы олар. Мцгяддяс торпаг йахындадыр. Зийарята эедярсян. Щаъы оларсан. Щаъы Апо. Ащ. Ащ. Ащ. Ня йахшы сяслинир... Щаъы Апо!
- НЯРИМАН - (ашавы енир) Ким Щаъы олмаг арзусундадыр?
- ПАРЛАГ - (мяктубу узадыр) Оху!
- ИНЬИ - Мяня зям-зям суйу эятирярсян? Зящмят олмаса.
- АПО - Ялбяття. Мцтляг эятиряям.
- НЯРИМАН - Бурда юлкя щагтында мялумат йохдур.
- ПАРЛАГ - Ня олсун?
- НЯРИМАН - Бурда башга иш вар... Бяс конверт? Марка вя мюшцр? (Парлаг дюзмайиб эцлмайя башлайыр) Ай сяни Парлаг, йеня ня ойун чыхардын?
- АПО - (чаишын) Ммм...
- НЯРИМАН - Ким йазыб? Бялқя гоншумуз халчачы?
- ИНЬИ - Щеч утандырысыз? Рцшти кими ъидди адамы йолдан чыхармысыз.
- ПАРЛАГ - Халчачыйа оылу ццн иш сюз вердим о да разылашды...
- АПО - (Парлагын цстцня щцъум едир, йеря йыхыр вя боймаа башлайыр) Ай сяни... ай сяни... ай сяни...
- ПАРЛАГ - (ъаныны гуртармаа чалышыр) Бясди... йетяр (Няриман вя Инъи ону хилас етмайя чалышырлар)
- ИНЬИ - (Апоиа) Дялисян?
- НЯРИМАН - Юлдцря билярсян.

- АПО - Ешшяқди, зарафатлары да ешшяқ зарафатыды.
(гятийятля) Валлащ, юлдцряръям сяни! (эедир)
- ИНЬИ - Аз галмышды бөсун.
- НЯРИМАН - Беля зарафат олар? Йазыг адам эяляъянини фикирляшири, сян ися яля салырсан.
- ПАРЛАГ - (горхуб) Юкц кими эцълцдц... (*айагларының сүрүйясүрүйя эедир*)
- НЯРИМАН - Беля адамларла зарафат етмяк олмаз.
- АПО - (эялир) Зарафата бах, мян сяня эюстяръяръям зарафат неъя олур.
- ИНЬИ - Цряиня салма...
- НЯРИМАН - Бир дя елемяз. Щамымыз достуг ахы...
- ИНЬИ - Мяним истяклими аз гала бөймушдун...
- НЯРИМАН - Кефини ачмаг истяйирди...
- Телефон зянэ чалыр. Инъи диксинир.*
- ИНЬИ - Щябсханадандыр! (*дястяйи эютцир*) Ало... Бяли... Йох... Щяля эялмайиб. Мян Инъийям! Инъи! Бяли. Эңнортадан сонра эяляъяк. Йахшы, дейяръям. Йери щазырдыр. Саь олун. (*дястяйи гойур*) Ики saatдан сонра эяляъяк. Тязя гызы дейяръям. Апо, Мяштаб халаны ойат. Вахтдыр (*Апо мяъбури щалда йүхары чыхыр*) Неъя щирслиди.
- НЯРИМАН - Киши мянлийи или зарафат етмяк олмаз.
- Шиғия аракясмянин архасында мишияри эюрцир вя диггятля ичяридя баш веряниляри изляйир.*
- АПО - (эери гайыдыр) Хараба галсын беля щяйат! (*онун ардынъа гүввяйтдяң дүшмәни Мяштаб дүшир*)
- МЯШТАБ - Сабашыныз хейир.
- ИНЬИ - Сабашын хейир.
- НЯРИМАН - Сабашын хейир. Неъя йатдын?
- МЯШТАБ - Юлц кими.
- ИНЬИ - Чемоданына кюмяк едим?

- МЯЩТАБ - Йох, ичи бошду. Хейрийя тез эялсаяйди. Этмеляйям.
- ИНЬИ - Нийя эузляйирсян ки?
- МЯЩТАБ - Еля беля. Нечя иллярдир бир йердя чалышмышыг. Юйряшмишам она. Саболлашмаг истяйирдим... Ким билир бир даща ня вахт эюрцшяъйик... Йа гисмят...
- НЯРИМАН - Ня демяк истяйирсян?
- МЯЩТАБ - Инсанлар бир-бириňя алышырлар... дядрд-гымлярини бюлцщирлар... соңра ися щесалбашма вахты эялиб чатыр... Аллаш Тааланын щцзурунда адамы имтащана чакирлар... Бялкя киминся хятриня дýмишям... щалал един...
- ИНЬИ - Щалал едирым.
- НЯРИМАН - Мян дя щалал едирым.
- Мяштаб йухары чыхмаा щазырлашыр .*
- АПО - Щара эедяъяксян?
- МЯЩТАБ - Дىнjan сян бир тараканы юлдцрмяк истяйирдин... Хейрийя гоймады... сян дя тараканы тутуб гапынын далына атдын... биз дя онун кими биртяштар йол тапмаа чалышшарыг...
- АПО - Аллаш кюмайин олсун...
- МЯЩТАБ - (*пиллякяңларға йухары чыхыр*) Эедим чемоданы баълайым.
- ИНЬИ - Бялкя кюмайя ештийаын вар?
- НЯРИМАН - Утанма, де.
- МЯЩТАБ - Саб ол. Юзцм биртяштар йола верярят.
- НЯРИМАН - Мяштаб хала, мяни баъышла, сяни йаныма эютцря билмирям, гызым вар... бирдя ки, Щцсамяддин...
- Мяштаб эуздян итир. Йеддинъи мишияри ичари эирир вя Няrimana йахынлашыр. Хейрийя шишиянин архасындан баш верянляри изляип.*
- 7-ъи мцштиари - Сянин отаын щансыды?
- НЯРИМАН - Щеч щянанын йериidi?
- 7-ъи мцштиари - Нийя баърырысан?

- НЯРИМАН - Ярим йухарыдады.
- 7-ЬИ МЦШТЯРИ - Арвад тапылмыр?
- НЯРИМАН - Эет дя. Яттайндян тутуб сахлайан вар? Дейирям, ярим йухарыда йатыб.
- ХЕЙРИЙЯ - (*хялвяти*) Инъинин отаында ким вар?
- ИНЬИ - Щеч ким.
- ХЕЙРИЙЯ - Няриман, ону Инъинин отаына апар.
- 7-ЬИ МЦШТЯРИ - Истямирям ону, бирдян дишляйяр. (*эедир*)
- ХЕЙРИЙЯ - Нийя рядд етдин?
- НЯРИМАН - Башым гарышыгды.
- ХЕЙРИЙЯ - Нийя рядд етдин дейирям.
- НЯРИМАН - Башым гарышыгды.
- ХЕЙРИЙЯ - (*гышигырыр*) Ня баш верир? Ишинин ады нядир? Щарда ишлядийинин фяргиндесян? Ахы сяниң ойнашын нийя индия гядяр отаында кюпцр? Сяниң отаында ня ити азыб? Эюр saat нечядир? Бура отелдир, йохса няъиб гызлар пансиону? Бясдир! Йетяр! Ишдян сонра щеч кяс бурада галмайаъаг. Щамы юз евиня эетсин!
- АПО - Бяс мян?
- ХЕЙРИЙЯ - Ахмаг! Сяниң евин вар?
- НЯРИМАН - Йахшы да, бясдир!
- ХЕЙРИЙЯ - Сян мумла, ганъыг!
- ИНЬИ - (*сакит*) Няриман, лазым дейил!
- НЯРИМАН - Бясдир! Бездим! Сусмайаъам! Мяни бөйзөн йыньдын!
- ХЕЙРИЙЯ - Еля бу дягигя ойнашыны.gov эетсин!
- НЯРИМАН - (*шиши эюстярир*) Алаба! Говмайаъам! Гой йатсын! Бу эң щеч ишлямаяъям!
- ХЕЙРИЙЯ - Демяк беля олду? Инди ону пиллякянялардян вызылдадарам, онда эюрярсан.
- НЯРИМАН - (*йолуну кясир*) Гоймарам!

- ИНЬИ - Бясди, Няriman!
- НЯРИМАН - Йетяр! Йорулдум! Дюзя билмирям! Чыхыб эедирям бу евдян!
- ХЕЙРИЙЯ - Аъзын няди!
- НЯРИМАН - Ишлямияйяям бурда!
- ХЕЙРИЙЯ - Ъанын чыхана гядяр ишлямияксян! Боръун вар!
- НЯРИМАН - Он цч илдир ки, боръ битмир! Сону олаъаг, йа йох?
- ХЕЙРИЙЯ - Боръ сянядлярини юзцн имзаламысан! Мяъбур едян йох иди!
- НЯРИМАН - (*chox ясябидир*) Газандыым пулларын йалныз дюрдя бири мяня чатыр. Беля эется гоъалан вахтымызда Мяштаб кими кцчядя галарыг.

Йухарыда Щцсамяддин эюриңир. Эизлямияк истяйир,

Няrimанын эюзи она саташыр.

- ХЕЙРИЙЯ - Сян юлясян! Эетмяк истяйирсян, эет, далынъа гара даш! Амма боръларыны гяпийя гядяр гайтарандан сонра
- ЩЦСАМЯДДИН - (*ашавы енир*) Бу ня сяс-кцийцр, ня баш верир?
- ХЕЙРИЙЯ - Сянин эцлмияшякяр арвадын эетмияя щазырлашыр. Боръларыны юдя, ъящянням олуб эетсин!
- ЩЦСАМЯДДИН - Мяним пулум ня эязир?
- ХЕЙРИЙЯ - Онда дилини гойсун динмяз йериня! Сян ися ъящянням ол! Итил бурдан щавайы йейян!
- ЩЦСАМЯДДИН - (*ляйагягини горумаа чалышыр*) Пулум олсайды бурда ня гляят еидрдим... (*эедир*)
- НЯРИМАН - Даща бура эялмя!
- ЩЦСАМЯДДИН - (*она тяряф дюнцр*) Ня демяк истяйирсян?
- НЯРИМАН - Ону демяк истяйирям ки, даща йаныма эялмя!
- ЩЦСАМЯДДИН - Сонра юзцн йалвараъагсан...
- НЯРИМАН - Рядд ол, эюзлярим сяни эюрмясин!
- ЩЦСАМЯДДИН - Щамы дейяйяк ки, бир доступу беля сахлайа билмяди.

- НЯРИМАН - Гой десинляр! Мян щеч кимдян горхмурам! Эялмя, вяссалам!
- ЩЦСАМЯДДИН - (*пешман щалда*) Дцканы сяня эюря даытдым...
- НЯРИМАН - Дцкана бир бах! Ит дахмасы! (*эетдийини эюриб далынъа гышгырыр*) Зяли! Мцфтяхор! Евлянмаяя сюз вермишди. Мяни бу харабадан чыхараъагды! Гызыма ата олаъагды! Тфу, оъраш!
- ИНЬИ - Бясди. Йетяр.
- НЯРИМАН - Ишлямияйяям бурда, вяссалам!
- ХЕЙРИЙЯ - Боръларыны гайтарандан сонра.
- НЯРИМАН - Мяним боръум йохдур!
- ХЕЙРИЙЯ - (*юзциндиан чыхыр*) Бясди, гящбя!
- НЯРИМАН - Гящбя юзцисян!

Няriman или Xerijijia dalaishmaya bashlaiyirlar.

- ХЕЙРИЙЯ - Цч гяпиклик фашишя. Гудурмусан! Ялиушаглы кцчядян эютцрдцм сяни! Йедиздирдим, ичиздирдим... Гызыны мяктябя гойдум... батаглыгдан чыхартдым сяни... яълафын бири... буда саь олун? Щя? Эетмяк истяйирсян? Эет эюрцм, неъя эедирсян! Бцтцн фашишханалара зянэ вурагам. Щеч ким сяни эютцрмяз! Гызынла кцчядя галыб подвалларда верярсян! (*Инъи онлары айырмаг истяйир, амма ъясаряти чатмыр. Апо мцхтилиф тярояфлярдан йахынлашмава ъяшд едир, фирсят ахтарыр. Йухарыда ялдян дцшишчи Мяштаб эюрцир, далашанлары эюриб юзцир ортайа атыр вя гадынлары айырыр. Хейрийя сакитляшия билмир, сюйци сюйцир вя йумругларны щавада йелляйир*). Яълаф! Дуза гойулмуш хийар! (*Мяштаб Хейрийянин гарышында йеря чюкүр вя айламаа башилайыр*) Мян сянин кими гящбяни гоз габыына саларам! (*Мяштабы эюриб*) Ай фашишя сян щяля эетмямисян?
- МЯШТАБ - Чемоданымы йынырдым.
- ХЕЙРИЙЯ - Айагларыма долашма. Тязя гызын эялмаяиня аз галыб.
- МЯШТАБ - Сяни эузляйирдим.
- ХЕЙРИЙЯ - Нийя?

- МЯЩТАБ** - Саъоллашмаг истяйирдим.
- ХЕЙРИЙЯ** - Сянин бөларыны силдим. Артыг боръун йохдур. Вермяйядя щеч няйин йохдур.
- МЯЩТАБ** - Саъ ол. (*Хейрийя синясиндең тул чыхардыб сайыр вя щейсиз Мящтабын ялиня гойур*) Олар чемоданым щялялик бурда галсын? Мян иш тапана гядяр...
- ХЕЙРИЙЯ** - Олар, олар. Апо, онун чемоданыны бура эятир, галсын. Бир аздан гыз эялмиялидир. Мян Мягбулянин йанына эедим. Гыз эялян кими мяня зянэ вур.
- ИНЬИ** - Анаъан, Няримана щирслянмя, ону бавышла. Хашиш едирым, ана...
- ХЕЙРИЙЯ** - (*йумышалыр*) Тязя гыз эяляндя цч яждаща кими ишляйяъксиниз. Истамбулда беля бир евин сашиби верэи рекорду эюстяряяк щюкумятдян фяхри фярман алыб. Эюряк сиз няйя гадирсиниз.
- АПО** - (*чемоданла эялир*) Щара гойум?
- ХЕЙРИЙЯ** - Щялялик Инъинин отавына гой.
- ПАРЛАГ** - (*тялясик эялир*) Мящтаб хала, тябрик едирым! Бяхтин вармыш!
- МЯЩТАБ** - Лазым дейил...
- ИНЬИ** - Бясади.
- Апо тярс-тярс Парлаға баҳыр.*
- ПАРЛАГ** - Она иш тапмышам. Юзцм юлцм! Билирсиз, Севим хястяханададыр. Щяля чох йатаъаг. Еля индиъя сашибасийнян данышмышам. Дейир, гой эялсин. Онсузда отаг бошдур. Юзцм юлцм, беля деди.
- МЯЩТАБ** - Аман Аллаш!
- ПАРЛАГ** - Эедяк, эузляйирляр.
- ХЕЙРИЙЯ** - (*ицбичя илия*) Ахы Севимин Мящтабдан щеч ваҳт хошу эялмайиб?
- ПАРЛАГ** - Онун иша щеч бир дяхли йохдур.
- АПО** - Бу да йалан чыхса...
- ПАРЛАГ** - Инанмырсан, ээт йохла.

- ХЕЙРИЙЯ** - Чемоданы эютцр онларла эет. Орда щяр шей бялли олар.
Апо чемоданы эютцрүб эедир.
- ПАРЛАГ** - Йыхылыб юлсям, щеч ким инанмаз. Нийя мяня щеч ким инанмыр.
- ИНЬИ** - Юзди эцнащкарсан.
- ПАРЛАГ** - Баша дцшмцрям!
- ХЕЙРИЙЯ** - Щяр сюздндя ики йалан вар, неъя инанаг.
- Щамы эярэин щалда эюзляйир.*
- АПО** - (эялir) Дцздцр!
- МЯШТАБ** - (юзцинц пул или иелляйir) Дцшмянлярин аъынына ишляйяъяик.
- ХЕЙРИЙЯ** - (тиллары эери эютцрүр) Газанарсан иншааллаш!
- ИНЬИ** - Афярин Парлаг!
- НЯРИМАН** - Сарь ол, гардаш!
- АПО** - Щеч эюзлямяздим, афярин!
- ПАРЛАГ** - Барышдыг?
- АПО** - Барышдыг. (*Апо ялини узадыр, Парлаг ися юзция тяряф чакир*) Йох, щирсляндиря билмязсян.
- ПАРЛАГ** - Онда вер эялсин!
- Апо ялини узадыр, Парлаг ис явялки нюмряни тякрап едир.*
- ХЕЙРИЙЯ** - Адилянин йанына эедим. Ня вар орда...
- МЯШТАБ** - Олар отаымдакы шякли эютцрцм?
- ХЕЙРИЙЯ** - Эютцр, мяндян сяня хатиря. (эедир)
- Мецтаб шякли эютцрмяк үчүн йухары галхыр.*
- ИНЬИ** - Мяним достума бахын. Ъанлара дяян оыланды. (*Парлаын бойнуна атылыр онун сойуглууңу эюрүб*) Ня олуб?
- ПАРЛАГ** - Щеч ня...
- ИНЬИ** - Йеня ня вар?

- НЯРИМАН - Йалан демисяң?
- АПО - Адилянян дилбир олмусан?
- ПАРЛАГ - Бир айлыг. Сонра Севим хястяханадан чыхыр.
- ИНЬИ - Зящирмара галасан!

Шишиянин архасында Сидги эюриңүр, гызлара диггятля бахыр.

Ялиндя шиякил олан Мяштаб ашаңы дүшиңүр.

- СИДГИ - Сидигя!
- ИНЬИ - Сидги!

Сидги бычавы эютүрүб баъысынын цстця ъумур.

- ИНЬИ - Лазым дейил!
- СИДГИ - Сидигя ахырын чатыб! (*щамы дяящият ичиндя бахыр*)
- МЯШТАБ - (*онун габаьыны касир*) Дайан!
- СИДГИ - (*кечмяк истяйир*) Йолумдан чакил!
- МЯШТАБ - (*эюзлянилмяз ъялдликля цстця атылыб бойнундан асылыр*) Дайан, дейирям!
- СИДГИ - Чакил!

Сидги иля Мещтаб ялбайаха олурлар. Няriman стулу эютүрүр, Апо бир йумругла Сидгини йеря йыхыр. Парлаг вя Няriman Апо иля бирэя Сидгинин цстця йыхылырлар. Мещтаб горхмуши Инъини сакитляшидирмаяя чалышыр.

- ИНЬИ - (*гардашынын стул вя йумругла дюйцлдүйңүр эюрүб*)
Лазым дейил! Бясди! Арыздыр ахы! Юлдэр билярсиз!
- МЯШТАБ - (*күчаяй гачыр*) Гаравууууул! Рцштиииниии!

Рцшти ичари эриб щяряни бир тяряфя атыр. Сидги йердя узаныб.

- АПО - Бах... Инъини юлдэрмаяк истяйирди...
- РЦШТИ - Несья йяни?
- АПО - Сидгиди... онун гардашы...
- РЦШТИ - Бу?
- НЯРИМАН - (*йердян бычавы эютүрүб Рцштийя узадыр*) Бу бычагла.

- РЦШТИ - (бычавы эютцрц) Неъя кечиря билиб? Ахтармышыг ахы? (тапанъаны она тушилайыр) Айаа дур!..
- ИНЬИ - Гандал лазым дейил?
- РЦШТИ - Мештабын баяртысыны ешидиб эялдим, гандалы эютцрмияя вахт чатмады. Сиз бурда олун. Ону тящвил вериб гайыдырам. Протокол йазмаг лазымдыр. Де, эет. (*Сидгини апарыр*)
- Бирдян щамы гяңгяця чакиб эцлмяйя башлайыр. Бу эцлци щюнкүртциң хатырладыр.*
- ПАРЛАГ - Мештаб хала саъол, валлащ!
- АПО - Щяля дейирляр ки, гоъалыб.
- НЯРИМАН - Онун цстцня атылмайсайды чохдан юлмцшдцн, Инъи...
- АПО - Щя, мейид идин...
- НЯРИМАН - Мяштаба дуа ет...
- ПАРЛАГ - Ишини битирмишди...
- ИНЬИ - Мяштаб хала, чох саъол.
- АПО - Чохданды бу гядяр эцлмямишдим...
- НЯРИМАН - Мян дя... няфясим кясилди...
- ИНЬИ - Кечи кими башымы кясмяк истяйирди... Саъ олун... Щяятымы гуртардыз...
- АПО - Саъ ол лазым дейил...
- ИНЬИ - Щамынызы нащара дявят едирам. Апо, щамыйа бир порсийа дюняр сифариш еля.
- АПО - Мян ики истяйирям.
- ПАРЛАГ - (истеңза или) Лазым дейил... пуллары кцчая атырсыз... (бирдян телефона тяряф ъумур, дястяйи эютцрц вя санки нюмряни йылыр) Ало! Данышыг сифариш етмишдик! Бяли! ИНТИМ, СЕКС, ПОЗЫУН, АХМАГ, РАЦАТ, АЛЧАГ, йяни И С П А Р Т А! Лазым дейил! Дашиңдыг артыг...
- ИНЬИ - Йашасын мяним ярим, дңийавынын ян танынмыш кино артисти...

- ПАРЛАГ - Мян эедим ишляйим, йохса...
- НЯРИМАН - Протоколу щяля йазмайыблар...
- ПАРЛАГ - Ня олсун? Фит чалан кими эялярям... (*гачыр*)
- ИНЬИ - Тез гайыт, язизим!

Күчядын «Тутун ону! Дур! Сахлайн!» сясялари ешидилир. Няriman гапыйа тяряв гачыр вя Сидги илиң цзбяцз эялир. Сидги ичари эириб столун цстцндяки шацияни эютцирир. Инъи гачыб отавына эирмаяя ъяцд едир, лакин гапыны баяламаңа имкан тапмыр. Мяңтаб йериндя донуб галмышдыр. Сидги айаыны гапынын арасына гойур, зор эңьця ичари дахил олур вя гапыны баялайыр. Отагдан сыныг шация сяси вя Инъинин щарайы ешидилир.

- НЯРИМАН - (гапыйа гачыр) Кюмяк един!!!
- РЦШТИ - (тянэнфяс) Гачды яълаф! Пянъярядын гачды!.. (*Инъинин гапысыны сындырмаша чалышыр*) Ач! Ганун наминя! Ач!

Парлаг, Апо вя Хейрийя эялирляр. Шациянин архасында адамлар йынышараг ичарида баш верянляря тамаша едирляр. Инъинин отавы ачылыр вя Сидги ялиндя шация гырыбы или чырыр. Няriman тез ичари кечир вя дяцият ичиндя чыхыр.

- НЯРИМАН - Бөйазыны кясиб!

Щамы йериндя донуб галыб.

Йени гыз ялиндя чемодан или ичари дахыл олур.

**Тярьцмя едяни:
Наидя Исмайылзадя**